ΕΤΟΣ Δ' ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι (ΚΥΠΡΟΥ) 12 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1909 ΑΡΙΘΜ. 193

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Αἱ ἐπιστολαὶ τῇ Διευθύνσει. | ΓΡΑΦΕΙΑ: Ἀγορὰ Κύκκου ἀριθ. 34. | Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρ. 2 | Ὑπεύθυνος Ἰδιοκτήτης ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΜΕΓΑΛΑ

Ἀπὸ τριῶν περίπου δεκάδων ἐτῶν ὑπεχώρησεν ἐν Κύπρῳ ἡ ἐρυθρὰ ἡμισέληνος πρὸ τῆς Βρεττανικῆς σημαίας, ἥτις ἀνυψώθη ἐπὶ τῶν Κυπριακῶν ἐπάλξεων ὡς ἀγαθὸς προάγγελος τοῦ πολιτισμοῦ ὅστις ἠλπίζετο, ἢ μᾶλλον ἐθεωρεῖτο βέβαιον, ὅτι θἀπεδίωκεν ἀπὸ τῆς ὡραίας ἡμῶν καὶ περιυμνήτου Νήσου τὴν βαρβαρότητα τῶν κρατούντων καὶ ἀγροικίαν. Ἀλλὰ παρὰ πᾶσαν ἀγαθὴν προσδοκίαν ἄλυσις συνεχὴς ἀλγεινῶν γεγονότων ἐπῆλθε καθ' ὁλόκληρον τὴν τριακονταετῆ διάρκειαν τῆς Ἀγγλικῆς Προστασίας, ὅπως ἀποσπάσῃ ἀπὸ τῆς ψυχῆς τοῦ ἀτυχοῦς Κυπρίου καὶ τὰς τελευταίας ρίζας τῶν πολλῶν δι' ὧν αὕτη ἐθέλγετο ἐλπίδων περὶ προόδου καὶ εὐημερίας· καὶ κατεφάνη οὕτω ἐν πάσῃ αὐτῆς τῇ ἐναργείᾳ καὶ ἀκριβείᾳ ἡ ἱστορικὴ ἀλήθεια, ὅτι παρὰ ξενικῆς Κυβερνήσεως ταπεινῶσαι μόνον καὶ ἐξουθένωσαν δύναται τις νἀποκομίζῃ οὐδεμίαν δὲ σπουδαίαν τῶν ὑλικῶν καὶ ἠθικῶν αὐτοῦ συμφερόντων προαγωγήν.

Μοιραία λοιπὸν καὶ ἀναπόφευκτος εἶνε ἡ σύγκρουσις πρὸς τοὺς ἄρχοντας ἡμῶν καὶ δεσπότας, προερχομένη ἐκ τῆς τάσεως ἀφ' ἑνὸς ἡμῶν πρὸς τἀ πρόσω ὑφ' οἱανδήποτε ἔποψιν, πνευματικήν, ἠθικήν, ὑλικήν, πολιτικὴν καὶ τῆς ἐπιθυμίας ἀφ' ἑτέρου τῶν Ἄγγλων ὅπως ἀναχαιτίζωσι πᾶσαν τοῦ Κυπρίου ὁρμὴν τείνουσαν νἀνυψώσῃ αὐτὸν εἰς ἐπίπεδον ὑψηλότερον ἐκείνου εἰς ὃ εὑρίσκετο ἐπὶ τῆς Τουρκικῆς κακοδιοικήσεως καὶ τυραννικῆς πολιτείας. Τοιοῦτοι ὑπῆρξαν ἀείποτε οἱ τύραννοι, σκληροὶ δηλονότι καὶ ἐγωϊσταὶ ἐπιβουλευόμενοι καὶ παντοῖα κατὰ τῆς εὐδαιμονίας τῶν ἀρχομένων μηχανώμενοι.

Δὲν εἶνε ἄρα οὐδαμῶς ἄπορον ὅτι ἀπ' αὐτῶν τῶν πρώτων ἡμερῶν τῆς κατοχῆς μέχρι σήμερον δὲν παύομεν διαφωνοῦντες πρὸς τοὺς ξένους Κυβερνήτας καὶ εἰς τὰ μικρᾶς σπουδαιότητος ζητήματα καὶ εἰς τὰ ἐνέχοντα ὁπωσδήποτε βαρυτέραν καὶ ὑψηλοτέραν σημασίαν. Ἡ διάστασις εἶνε πλήρης μεταξὺ τοῦ Ἄγγλου καὶ τοῦ Κυπρίου ἐπεκτεινομένη καθ' ὅλα τὰ σημεῖα τῆς ἐπαφῆς των ἀμοιβαίων σχέσεων εἰς ἃς κατηναγκάσθημεν ὑπὸ τῆς συμφεροντοσκόπου καὶ αἰωνίως ἰδιοτελοῦς διπλωματίας. Διαφωνοῦμεν εἰς τὸ ὕψιστον ζήτημα τῆς πολιτικῆς ἐξαρτήσεως θεωροῦντες ἀδικωτάτην καὶ ἀνελεύθερον τὴν ἀπόφασιν δι' ἧς ἐπεβλήθη εἰς ἡμᾶς ὁ Ἀγγλικὸς ζυγὸς καὶ βαρβάρως τυραννικὴν τὴν παράτασιν τῆς Βρεττανικῆς ἐξουσίας ἐπὶ πληθυσμοῦ ἔχοντος ἀλλαχοῦ ἐστραμμένα τὰ βλέμματα καὶ ἐνδομύχως ποθοῦντος νὰ κυματίζῃ ὑπὲρ τὰς κεφαλὰς αὐτοῦ κυριαρχὸς ἄλλη σημαία ἢ ἡ Βρεττανική.

Ἀλλ' ἡ διαφωνία αὕτη ἡ γενικωτάτη ὑφίσταται καὶ εἰς τὰ μερικώτατα ζητήματα τῶν ἑποίων ἡ λύσις ἐξήρτηται ἀπὸ τῆς βουλήσεως τῶν πανισχύρων τυραννούντων· ἡ παιδεία, τὸ ἐμπόριον, ἡ βιομηχανία, ἡ γεωργία καὶ εἴ τι ἄλλο τοιοῦτο, δι ἀπιστοῦσι διὰ ζωηροτάτων κατὰ τῶν Ἄγγλων μομφῶν τὴν ἀλήθειαν τῶν ἡμετέρων λόγων. Θέλουσιν οἱ Λαρνακεῖς σιδηρᾶν ὁδὸν θέτουσαν αὐτοὺς εἰς ταχυτέραν μετὰ τῆς Λευκωσίας συγκοινωνίαν, ὅπως οὕτω ἐξυπηρετηθῶσιν ἐπὶ τὸ βέλτιον αἱ ἐμπορικαὶ καὶ κοινωνικαὶ ἀνάγκαι ἀμφοτέρων; θὰ περιέλθωσιν ἀφεύκτως εἰς σύγκρουσιν πρὸς τὴν Κυβερνητικὴν γλισχρότητα καὶ τὴν δι' ἄλλους πολλοὺς λόγους δυστροπίαν· διαμαρτύρονται ἡ Πάφος καὶ ἡ Κυρήνεια ἐπὶ τῇ ἐνόχῳ ἐγκαταλείψει εἰς ἣν ἐφ' ἑλκὶν τὴν Ἀγγλοκρατίαν διατελοῦσι; θἀνάμένωσι ματαίως ὅπως ἴδωσιν ἐφαπλουμένην ἐπ' αὐτῶν εὐεργετικῶς τὴν χεῖρα ἀστόργου καὶ ἀσυμπαθοῦς πολιτείας· ζητεῖ ἐπὶ τέλους ὁ Κύπριος ἀγρότης ὡς ἀντισήκωμα ἐπαχθῶν πολυωνύμων φόρων καὶ τὸ ἐλάχιστον δημόσιον ἔργον, τὴν κατασκευὴν ἁπλουστάτης ὁδοῦ ἢ ἀσημάντου γεφύρας; ὑπάρχει ἐκ τῶν προτέρων βεβαιότης ὅτι πρέπει νὰ παλαίσῃ ἀγωνιωδῶς κατὰ τοῦ γρανίτου ὃν ἀποτελεῖ ἡ ἐν Κύπρῳ ἀνταξία ἀντιπροσωπεία τοῦ Τσάμπερλαιν, Λύττελτον, ἢ Κρισύ.

Οὕτω φυσικὴ ἀντίθεσις μεταξὺ ἀρχόντων καὶ ἀρχομένων ἀποτελεῖ ἀνυπέρβλητον κώλυμα κατὰ τῆς προσδευτικῆς πορείας λαοῦ ἐκ καταγωγῆς καὶ ἱστορικῶν παραδόσεων ἀξίου καλυτέρας τύχης. Καὶ τοῦτο ζωηρῶς κατανοοῦσα καὶ συναισθανομένη ἡ Κύπρος ἀπεδύθη εἰς πάλην ἄνισον μὲν ἀλλ' εὐγενῆ, διακρίνασαν ἀείποτε τὸν Ἑλληνικὸν χαρακτῆρα σπεύδοντα ὅπισθεν τοῦ εὐαγοῦς ἅρματος ὑψηλῆς τινος ἰδέας καὶ ἐπὶ κινδύνῳ τελείας ὑλικῆς καταστροφῆς. Ἀτυχῶς ἐν τῷ παρελθόντι εὑρέθησαν ἀνάξιοι Κύπριοι οἵτινες ἐσυνθηκολόγησαν πρὸς τὴν ἐπονείδιστον ταύτην πολιτείαν τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως ἀθέμιτα καὶ ἀνέσια προσδοκῶντες ὠφελήματα· ἵνα οὗτοι ἐπιτύχωσιν ὅρους εὐζωΐας καὶ ἐξασφαλίσωσι δι' ἑαυτοὺς τὴν πολύτιμον!! εὔνοιαν τῶν ξένων ἀρχόντων καὶ τὰ ἐκ ταύτης ἀπορρέοντα ἀγαθά, περιέπεσον εἰς δεινὸν καὶ ἀτιμωτικὸν ἔγκλημα ἀνεχθέντες δι' ἑνὸς σιωπῆς ἢ καὶ ὑποβοηθήσαντες τὴν τυραννίαν ὅπως καταστήσῃ βαρυτέρας τὰς βαρείας αὐτῆς ἐπὶ τῶν ἄβρῶν τῆς Κύπρου χειρῶν ἁλύσεις.

Ἀποφάσεις τῆς Κυβερνήσεως ἀντικείμεναι προδήλως πρὸς ζωτικὰ καὶ οὐσιώδη τοῦ τόπου ὑλικὰ καὶ ἠθικὰ συμφέροντα παρήρχοντο ἄνευ διαμαρτυρίας ὑπ' ἐκείνων οἵτινες εἶχον ἀτὸ θέσεως τὸ τοιοῦτον καθῆκον. Φρίττομεν ἀναλογιζόμενοι τὸ βάθος τῆς καταπτώσεως καὶ τῆς εὐτελείας εἰς ἣν περιῆλθον κατὰ τὸ ἐπάρατον παρελθὸν ἄνθρωποι σχόντες τὸ θράσος νὰ ἐπιζητήσωσι καὶ λάβωσιν ἐπί τινα χρόνον, ἐκ πολιτικῆς τῶν Νησιωτῶν ἀβελτηρίας, τὴν διεύθυνσιν καὶ τὸν κανονισμὸν πάσης κατὰ τῆς ξενοκρατίας ἐνεργείας, μετ' ὀργῆς δὲ ἀποστρέφομεν τὸ πρόσωπον ὁσάκις ἀναγινώσκομεν τὰς περιπετείας τοῦ ταλαιπώρου λαοῦ ἃς οὗτος ὑπέστη τῇ συγκατανεύσει καὶ συνυπαιτιότητι ἀθλίων πολιτικῶν ἡγετῶν.

Ἀλλ' ἡ τελευταία δεκαετία ἐσημείωσε σπουδαιοτάτην ἐξέγερσιν τοῦ λαϊκοῦ φρονήματος ὅπερ μεθ' ὅλης τῆς μεγαλοπρεπείας ἐν πλείσταις περιστάσεσι κατεδηλώθη ἐμφατικῶς καὶ ἐτίμησε τὴν Κύπρον ἀνυψωθεῖσαν δικαίως ἐν τῇ Πανελληνίῳ συνειδήσει· ἡ τέως ληθαργοῦσα ὁπωσδήποτε κοινὴ συνείδησις ἔσχε φωτεινοτάτας ἐκλάμψεις ὑπὸ τὸ φῶς τῶν ὁποίων κατεφάνη τὸ ἀπαίσιον σκότος τῆς στυγερᾶς μορφῆς τῶν ὀλίγων οἵτινες ἐν αἰσχρᾷ μετὰ τῶν Ἄγγλων συμμαχίᾳ διενοήθησαν νὰ ἐγκαταστήσωσι παρ' ἡμῖν καταπιεστικὴν καὶ ἀφόρητον ἀριστοκρατίαν μόνον ἐπὶ τῆς Κυβερνητικῆς προστασίας στηριζομένην ἄνευ οὐδενὸς ὑψηλοῦ προσόντος δικαιολογοῦντος καὶ τὴν ἐλαχίστην ἐπὶ τοῦ λαοῦ ἐπιρροήν, δευτέραν αὐτὸ τοῦτο τυραννίαν.

Ἤδη τὸ δημόσιον φρόνημα, ἀσθενὲς πρότερον καὶ νωθρόν, μετὰ δεκαετῆ εὐεργετικὸν ἀγῶνα τῆς ἐθνικῆς μερίδος ἀνυψώθη ἐν τοιούτῳ βαθμῷ ἐν ὁποίῳ δὲν ἀνεπτύχθη εἰς χώρας ἀριθμούσας ἑκατοντάδων ἐτῶν ἐλεύθερον καὶ αὐτόνομον τελείως βίον. Σήμερον αἱ ἐκλογαὶ τῶν κοινοτικῶν ἀρχόντων προκαλοῦσι θερμὸν ἐνδιαφέρον ἐν τῇ ψυχῇ τοῦ Κυπρίου κατ' οὐδένα τρόπον στέργοντος νὰ παραλίπῃ τὴν ἐξάσκησιν τῶν ἐκλογικῶν αὐτοῦ δικαιωμάτων, πρὸς ἃ ἄλλοτε ἐπεδείκνυεν ἔνοχον καὶ ἐγκληματικὴν ἀδιαφορίαν ἐπιτρέπουσαν ὅπως ἀνέρχωνται εἰς τὰς ὑψίστας βαθμίδας τῆς κοινωνικῆς κλίμακος ἄνθρωποι, οἵτινες ἔπρεπε νὰ κυλίωνται εἰς τὸν κονιορτὸν ὑπὸ τὸ πέλμα τῆς γενικῆς ἀποστροφῆς καὶ περιφρονήσεως. Πρὸς ἔπαινον δὲ τοῦ Κυπρίου τὸ ἐνδιαφέρον τοῦτο, πολὺ ἀπέχον παρ' ἡμῖν τοῦ νὰ ἔχῃ ὡς ἀλλαχοῦ τὸν χαρακτῆρα ταπεινῆς καὶ ἀναξίας εἰς μεμορφωμένον πολίτην ἐκλογικῆς χαρᾶς, συνοδεύεται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ὑπὸ ὑγιοῦς ἀντιλήψεως τῶν πολιτικῶν καθηκόντων καὶ σπουδαίας προσοχῆς περὶ τὴν ἀξίαν τῶν προσώπων ἅτινα ἐκλιπαροῦσι τὸ λαϊκὸν χρῖσμα δι' οὗ θὰ δυνηθῶσι νὰ καταλάβωσι τὰ διάφορα κοινοτικὰ ἀξιώματα καὶ ἀντιπροσωπεύωσι καὶ ἀπηχῶσι τὴν κοινὴν γνώμην.

Ἰδίᾳ ὡς εὐτυχὲς γεγονὸς τονίζομεν ὅτι σήμερον ὁ λαὸς παρακολουθεῖ ἀγρύπνως τὴν πολιτικὴν καὶ κοινοτικὴν διοίκησιν, ἕτοιμος ὅπως ἄνευ οὐδενὸς ἀναρμόστου ἐτηρεασμοῦ ὑψώσῃ τὴν βροντώδη αὐτοῦ φωνὴν κατὰ παντὸς ὅστις ἠθέλε καὶ ἐπ' ἐλάχιστον ἐξέλθει τῶν ὁρίων ἅτινα ἀπαρασαλεύτως ἔθηκεν ἡ λαϊκὴ βούλησις· δὲν ἀδρανεῖ μετὰ τὰς ἐκλογὰς ἀλλὰ συνεργάζεται μετὰ τῶν ἐκπροσωπούντων αὐτὸν συνυποδεικνύων ἐντόνως τὴν τηρητέαν πορείαν ἐν τῇ ἀμύνῃ ἱερῶν δικαιωμάτων κατὰ τῆς φαύλης ἀφ' ἑνὸς πολιτείας εὐαρίθμων τινῶν προσώπων διατηρούντων εἰσέτι τὰς ἁμαρτωλὰς ἕξεις τοῦ παρελθόντος καὶ τῆς Κυβερνητικῆς ἐν οἱῳδήποτε ζητήματι, μικρῷ ἢ μεγάλῳ, ἀδικίας.

Ὅθεν ἃς μὴ ἐλπίζωσιν οἱ ἀντιστρατευόμενοι πρὸς τὴν κυρίαρχον λαϊκὴν θέλησιν ὅτι θὰ παρέρχηται ἀπαρατήρητος πᾶσα καὶ ἐπ' ἐλάχιστον θίγουσα τὴν εὐαισθησίαν τῶν Κυπρίων ἐνέργεια, οὐδ' ἃς ὑπολογίζωσιν ἐπὶ τῆς προτέρας ἀδρανείας ἥτις ἐπέτρεψεν ἐν τῷ παρελθόντι ὅπως διαπραχθῶσιν ἀνενοχλήτως ὅσα δεινὰ διεπράχθησαν. Οἱ κραταιοὶ κυρίως ἡμῶν δεσπόται ἃς ἀναλογίζωνται διαρκῶς ὅτι δὲν κυβερνῶσιν ἀφρικανικὰς ἀγέλας ἀνθρώπων ἐστερημένων καὶ ἀμυδροτάτης ἰδέας περὶ τῆς ἀξίας τῆς προσωπικότητος αὐτῶν καὶ τῶν συμπαρομαρτούντων δικαιωμάτων, ἀλλ' ὅτι προΐστανται ἁπλῶς κατ' ἀνωτέραν ἐπιβολὴν τῆς «ἀνάγκης» εἰς ἣν καὶ οἱ θεοὶ αὐτοὶ πείθονται, λαοῦ ἔχοντος πληρεστάτην καὶ φωτεινοτάτην περὶ αὐτοῦ συνείδησιν καὶ καταγράφοντος ἀνεξαλείπτως εἰς ἀσφαλὲς μέρος πάσας τὰς Κυβερνητικὰς ἀντιδράσεις εἰς σοβαρὸς κατὰ τὸ μᾶλλον ἢ ἧττον ὑποθέσεις, ἀπὸ τῆς ἀνωτάτης πολιτικῆς ἥτις ἀφορᾷ ὁλόκληρον τὴν Κύπρον μέχρι τῆς κατωτάτης κοινοτικῆς ἥτις ἐνδιαφέρει καὶ τὴν ἐλαχίστην κώμην. Θ' ἀγωνιζώμεθα δὲ ἀκαμάτως καὶ ἀπτοήτως δι' ὅλων τῶν μέσων, ἅτινα δύναται ἡ μικρὰ Κύπρος νὰ διαθέτῃ, μέχρι τῆς εὐλογητῆς ὥρας καθ' ἣν ὁ Ἀγγλικὸς θυρεὸς θ' ἀντικατασταθῇ διὰ τῶν Ἑλληνικῶν ἐμβλημάτων ὡς μετὰ διαφλόγου καὶ αἱματώδους ἀγωνίας ἡ Παγκύπριος ψυχὴ ἀναμένει καὶ ἐπιποθεῖ.

ΙΔΟΥ Η ΕΙΛΙΚΡΙΝΗΣ ΚΑΙ ΑΝΕΠΗΡΕΑΣΤΟΣ ΓΝΩΜΗ ΤΩΝ

Τὸ θρασύστομον καὶ πασίγνωστον ὄργανον τοῦ ἐκπτώτου πολιτικοῦ τῆς Λευκωσίας ἐπωφελούμενον τῆς ὡς ἐκ τῶν περιστάσεων σιγῆς τοῦ κ. Καταλάνου ἀπολύει κατ' αὐτοῦ καθ' ἑβδομάδα ὕβρεις ἀπὸ ἀκενώτου ταμείου, καταδεικνύον οὕτω ὁπόσον ὑψηλὴν!! ἔχει ἀντίληψιν τῶν ὁρων εὐγενοῦς δημοσιογραφικοῦ πολέμου· μοχθηρία καὶ λύσσα ἀπὸ ἐτῶν πολλῶν χρονολογούμεναι ἐν τῇ ψυχῇ τοῦ πολιτικοῦ ναυαγοῦ λομβάνουσιν ἀνὰ πᾶσαν Πέμπτην ἔντυπον ἐκδήλωσιν ἀπὸ ἁπλῶν καὶ διπλῶν τῆς σεμνολόγου!. «Πατρίδος» στηλῶν ἐπὶ τῇ θελγούσῃ τῶν τοῦ βαφεῖς τοῦ χάρτου ταύτης ἐλπίδι ὅτι θέλουσι καταρρίψει τὸν λοιδορούμενον ἐν τῇ συνειδήσει τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ, ἐν ᾗ ὑπέροχον οὗτος κατέχει θέσιν. Ἦνε ἄρά γε ἀνάγκη ὅπως ἀντεπεξέλθωμεν κατὰ τῆς ταπεινῆς ταύτης ἐκστρατείας ἀνθρώπων λαμβανόντων τὰ ὅπλα ἀπὸ τοῦ βορβόρου καὶ χειριζομένων τὴν δημοσιογραφικὴν γραφίδα ὡς κακοῦργος χρεοτώλης τὴν ἐπαγγελματικὴν μάχαιραν κατὰ προσώπων ἐντίμων καὶ εὐηπολήπτων; Νομίζομεν ὅτι πᾶσα ἐκ μέρους ἡμῶν συνηγορία ὑπὲρ τοῦ κ. Καταλάνου κατὰ τοιούτων ἀντιπάλων ἤθελεν ὑποβιβάσει τὸν συκοφαντούμενον καθόσον θὰ ἐσήμαινεν ὅτι καὶ ἐπ' ἐλάχιστον λαμβάνονται ὑπ' ὄψει ὅσα χυδαῖα κατ' αὐτοῦ ἐκστομίζονται. Ἐν τούτοις παραθέτομεν κατωτέρω κρίσεις τῶν σημερινῶν ἐχθρῶν αὐτοῦ δημοσιευθείσας ἐν τῷ «Εὐαγόρᾳ» πρὶν ἢ ἀναλάβῃ τὴν διεύθυνσιν τούτου ὁ κ. Καταλᾶνος, ἀλλ' ἐν ᾧ διετέλει οὗτος ὑπὸ τὰ ἐπιτακτικὰ νεύματα τοῦ κὺρ Α. Λιασίδου, ὅπως ἴδωσιν οἱ ἐκ τῶν νεωτέρων ἀγνοοῦντες μεθ' ὁπόσου ἐνθουσιασμοῦ ἐξεφράζοντο περὶ τοῦ φιλοπάτριδος ἀνδρὸς κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τῆς εἰς Κύπρον ἀφίξεως αὐτοῦ. Τὸ παρατιθέμενον ἀπόσπασμα εἶνε εἰλημμένον ἐξ ἐκτενοῦς περιγραφῆς τοῦ πανηγυρισμοῦ τῆς 25ης Μαρτίου 1894 ἐν τῇ «Ἀγάπῃ τοῦ Λαοῦ» ὑπὸ τοῦ «Εὐαγόρου» οὕτινος ὡς συντάκτης ἀνεγράφετο ὁ κ. Κ. Φυλακτοῦ ὁ μετέπειτα ὑπεύθυνος τοῦ «Κυπρίου» βιώσαντος ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους ὑφ' οὓς τὸ πρῶτον καὶ ὁ «Εὐαγόρας»· σημειωτέον ὅτι πρόεδρος τότε τῆς «Ἀγάπης τοῦ Λαοῦ» ἐτύγχανεν ὁ κὺρ Α. Λιασίδης ὅστις ἀφ' ἑσπέρας ἔπλεξεν ἀληθὲς ἐγκώμιον διὰ τὸν Καθηγητὴν ὅστις θἀνήρχετο τὸ βῆμα τὴν ἑπομένην καὶ πρὸ τοῦ λόγου μέχρι τρίτου οὐρανὸν ἐξύψωσε τὸν μέλλοντα νὰ ὁμιλήσῃ κ. Καταλᾶνον πρὸ τοῦ ἀοιδίμου Ἀρχ. Σωφρονίου καὶ τῆς πολυπληθοῦς ἐν τῷ καταστήματι τοῦ ἀνωτέρω ἀναγνωστηρίου ὁμηγύρεως· ὁ δὲ κ. Πασχάλης Κωνσταντινίδης ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ ἐνθουσιασμοῦ μετὰ τοῦ Λιασίδου καταληφθεὶς ἐδήλου δημοσίᾳ ἐνώπιον τῶν μελῶν τοῦ Ἀναγνωστηρίου, ὧν πλεῖστα ἀφηγήθησαν εἰς ἡμᾶς τὰ γραφόμενα μετὰ πλείστων ἄλλων λεπτομερειῶν ὅτι ἐθεώρει τὸν κ. Καταλᾶνον «οὐρανόπεμπτον». Ἰδοὺ λοιπὸν ἐπὶ λέξει ἡ διθύραμβικὴ αὐτόχρημα κρίσις τοῦ τότε Λιασιδικοῦ «Εὐαγόρου» περὶ τοῦ λόγου τοῦ νῦν τοσοῦτον ἐξυβριζομένου κ. Καταλάνου:

«.....Μεθ' ὃ ἀνῆλθε τὸ βῆμα ὁ ῥήτωρ τῆς ἡμέρας, ὁ ἐν τῷ Γυμνασίῳ Καθηγητὴς τῶν Μαθηματικῶν κ. Ν. Καταλᾶνος, ὅστις στεντορείᾳ καὶ καθαρᾷ τῇ φωνῇ ἀπήγγειλε τὸν πανηγυρικόν. Ὁ λόγος τοῦ κ. Καταλάνου ἄνθηρὸς τὴν γλῶσσαν καὶ πυκνὸς τὰ νοήματα, ζωηρὸς ἐν τῇ παραστάσει καὶ συμμετρικώτατος ἐν τῇ οἰκονομίᾳ, δὲν ἦτο ἁπλοῦν ρητορικὸν καλλιτέχνημα· ἦτο μεγαλοπρεπὴς ἔκρηξις βαθέων συναισθημάτων, πλημμυρούντων καρδίαν ἀγαθοῦ στρατιώτου, γενναίως ἀγωνισαμένου ὑπὲρ τῆς ἐλευθερίας ὑποδούλων ἀδελφῶν, ἐπιστήμονος ἀλληθοῦς, πολυμερὲς καὶ ἰσόρροπον κεκτημένου τὸ ἐνδιαφέρον τῆς γνώσεως, διδασκάλου ἐθνικοῦ, ἐμβριθῶς μελετήσαντος τὴν πάτριον ἱστορίαν· ἦτο φλὸξ διαπύρου

φιλοπατρίας, ὡς δι' ἠλεκτρικοῦ ρεύματος μεταδοθεῖσα εἰς τὰς ψυχὰς τῶν ἀκροατῶν πολλάκις διακοψάντων ὑπὸ ἐνθουσιασμοῦ καὶ συγκινήσεως τὸν ἀγορεύοντα δι' ἐπευφημιῶν καὶ παταγωδῶν χειροκροτημάτων. Ἀπὸ τῆς ἀποφράδος ἀλλ' ἡρωϊκῆς ἡμέρας τῆς ἁλώσεως, καθ' ἣν ἐνδόξως ἔπιπτεν ὁ τελευταῖος τῶν Κωνσταντίνων ἀρξάμενος ὁ ῥήτωρ, μετ' ἀπαραμίλλου δυνάμεως ἐξῆρε τὸ ἀκατάβλητον σθένος, ὅπερ ἀνέπτυξε τὸ πολυπαθὲς ἔθνος κατὰ τοὺς ζοφεροὺς τῆς δουλείας αἰῶνας, καὶ ἐν δραματικῇ γοργότητι διεξελθὼν τὰς περιπετείας τοῦ ἱεροῦ ἀγῶνος, κατέστρεψε τὸν λόγον δι' ὡραίας ἀποστροφῆς πρός τε τὴν πατρίδα καὶ τὸ σύμβολον τῶν ἐθνικῶν ἐλπίδων, τὴν ἄνωθεν τοῦ βήματος αἰωρουμένην κυανόλευκον. Ἐν τῷ λόγῳ τοῦ κ. Καταλάνου ὡς ἐν λαμπρᾷ εἰκόνι θὰ ἴδῃ ὁ ἀναγνώστης τὰς περιπετείας τοῦ μεγάλου ἱστορικοῦ δράματος τῆς Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως.....»

Βεβαίως, τὰ ἐγκώμια καὶ οἱ διθύραμβοι τῶν εὐγενῶν ἀντιπάλων τοῦ κ. Καταλάνου οὐδὲν προσθέτουσιν εἰς τὴν ὑπέροχον ἀξίαν τοῦ ἀγαστοῦ ἀνδρὸς, ὡς ἀκριβῶς οὐδὲν, ἀπολύτως οὐδὲν, ἀπὸ ταύτης ἀφαιροῦσιν αἱ ὕβρεις καὶ τὰ φληναφήματα ἐκτροχιασθέντος ἀπὸ τοῦ ὑψηλοῦ προορισμοῦ τύπου. Ἀφιεροῦμεν ὅμως πολυτίμους τοῦ «Κυπρ. Φύλακος» στήλας ἵνα μόνον ὑποβοηθήσωμεν τὴν ὀρθοφρονοῦσαν κοινωνίαν ὅπως ἐκ τῶν γραφομένων ὑπό τινων ἐξαγάγῃ νέαν ἀπόδειξιν περὶ τῆς ἠθικῆς τούτων ποιότητος καὶ τῆς εὐσταθείας τοῦ χαρακτῆρος. Ἐφιστῶμεν δὲ τὴν κοινὴν προσοχὴν ἐπὶ τούτου, ὅτι δηλονότι αἱ ἀνωτέρω παρατεθεῖσαι κρίσεις ἀπορρέουσιν ἐκ τῆς ἀνεπηρεάστου εἰσέτι τῶν νῦν ὑβριστῶν περὶ τοῦ κ. Καταλάνου ἐνδομύχου γνώμης, τῆς μορφωθείσης ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν καθ' ἃς ἀντελήφθησαν τὰ ἔξοχα τούτου προτερήματα· δὲν εἶχεν εἰσέτι ἐμφωλεύσει ἐν τῇ μοχθηρᾷ ψυχῇ των τὸ ἄγριον πάθος τοῦ φθόνου καὶ εἰλικρινεῖς ἐξήρχοντο τοῦ στόματος λόγοι ἐκφράζοντες ἀτελῶς τὸν ἀκράτητον θαυμασμὸν πρὸς τὸν ἐκ Μάνης ἐθνικὸν κήρυκα.

Ἀ! ἐὰν προεμάντευεν ὁ περιώνυμος Λιασίδης ἔκτοτε τὴν τύχην ἥτις ἐπεφυλάττετο εἰς αὐτὸν διὰ τῆς συνεργασίας τοῦ κ. Καταλάνου μετὰ φιλοπατρίδων Κυπρίων! Ἐὰν ἐφαντάζετο ὅτι ὁ κ. Καταλᾶνος μετὰ φλογερῶν συνεταίρων θὰ διέλυε δι' ἐγτόνου φωτὸς τὴν ἀχλὺν ἥτις ἀπετύφλου τὰς ὄψεις τῶν Λευκωσιατῶν ἀδυνατούντων ὅπως ἴδωσι τὴν πραγματικὴν μορφήν του, ἐπάρατον ἐξασκήσαντος ἐπὶ ἔτη σατραπείαν ἐν Κύπρῳ, ποῖον λίθον καὶ βράχον καὶ ποίους εἰσέτι λόφους καὶ ὄρη δὲν θὰ ἐκίνει ὅπως ἀπομακρύνῃ ἀπὸ κεφαλῶν ἐνόχων τὸν μέλλοντα ὄλεθρον καὶ τὴν συμφοράν;.....

Ὁ ἀγαθὸς ὅμως τῆς ταλαιπώρου Κύπρου δαίμων συνετέλεσεν ὅπως διαλάθῃ τῆς ὀλεθρίας φατρίας τὴν ὀξυδέρκειαν ἡ ἐπικειμένη πατριωτικὴ ἐκστρατεῖα δι' ἧς κατέπεσεν ἐκείνη καὶ ἐκυλίσθη ἐπὶ τοῦ κονιορτοῦ, ἐπὶ δεκαετίαν ἤδη παρέχουσα οἰκτρότατον καὶ ἐλεεινὸν θέαμα. Καὶ οὕτω τὰ ἀγαπῶντα τὴν Κύπρον τέκνα μετὰ χαρᾶς ἀναλογίζονται τοὺς ἀγῶνας, δι' ὧν «μετὰ πάλην δεινὴν τὸ τέρας ἐξέπνευσε» καὶ ὁ πρῴην πανίσχυρος γνωστὸς Λιασίδης μετὰ τῶν συνεταίρων ἀπέβαλε διαδοχικῶς τὴν πολυτελῆ τοῦ κοινοτικοῦ ἄρχοντος ἐσθῆτα παραμείνας δικαίως μὲ τὸν χιτῶνα τῆς εὐτελείας καὶ ἀσημότητος ἁπλουστάτου καὶ κοινοτάτου πολίτου, ἐὰν δύναται καὶ πολίτης ἐν τῇ πραγματικῇ σημασίᾳ νὰ ὀνομασθῇ.

Τὸ Νομοθετικὸν ἀπηλλάγη τοῦ κεκράκτου, τὸ δημαρχεῖον τοῦ περὶ ἄλλα ἢ τὰ καθήκοντα τυρβάζοντος δημοκόπου, τὸ Παγκύπριον Γυμνάσιον καὶ Παρθεναγωγεῖον μετὰ τῶν λοιπῶν κοινοτικῶν ἐκπαιδευτηρίων ἐσώθησαν διὰ παντὸς ὑπὸ τοῦ ὀπισθοδρομικοῦ τυράννου καὶ περιορίζεται πλέον ἡ πατριωτικὴ τοῦ πολιτικοῦ ναυαγοῦ δρᾶσις εἰς τὴν ἀποτελοῦσαν πιστότατον τοῦ χαρακτῆρος αὐτοῦ κάτοπτρον δημοσιογραφικὴν φυλλάδα, τὴν κατ' εὐφημισμὸν «Πατρίδα.»

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΦΥΜΑΤΙΩΣΕΩΣ

[Συνέχεια].

Ἐπὶ τῶν ζητημάτων αὐτῶν εἰς τὰ ὁποῖα παρεμβαίνει ἡ πειραματικὴ στατιστικὴ δὲν ἔσχομεν ποτὲ ἀρκετὰ πειράματα. Δὲν παρέρχεται εὐκαιρία ἀνεκμετάλευτος πρὸς νέα πειράματα. Ἀλλ' ἡ εὐκαιρία αὕτη σπανίζει ὅσον δὲν δύναται νὰ πιστεύσῃ τις. Ὁ σοφὸς πειραματιστὴς ὀφείλει νὰ ἔχῃ εἰς τὴν διάθεσιν αὐτοῦ ταυτοχρόνως βακτηρίδια ἐξηγμένα ἐκ τῶν λυμφατικῶν γαγγλίων ἐκ τῆς κοιλίας τῶν παίδων τῶν ἐφήβων καὶ τῶν βοῶν καὶ στάβλους ἐν οἷς ν' ἀπομονῶνται τὰ ζῷα ταῦτα ἐπὶ πολλοὺς μῆνας. Δὲν ὑπάρχουσι πολλὰ μικροβιολογικὰ ἐργαστήρια τὰ ὁποῖα νὰ ἔχωσι εἰς τὴν διάθεσιν αὐτῶν τόσον μεγάλας οἰκοδομάς.

Πρὸς ἐπαλήθευσιν τοῦ δευτέρου θέματος ὅτι ὁ ἄνθρωπος δὲν βλάπτεται ἐκ τῶν φυματικῶν βακτηριδίων τῶν βοῶν, διότι δὲν δυνάμεθα νὰ ἐνοφθαλμίσωμεν εἰς αὐτὸν καλλιεργείας φυματιώδεις τῶν βοῶν μόνον ἡ κλινικὴ παρατήρησις δύναται ν' ἀποφανθῇ. Τὸ γάλα καὶ τὸ βούτυρον παρέχουσιν ἐνίοτε βακτηρίδια τῶν βοῶν ζῶντα καὶ μιασματικά. Ἐὰν ταῦτα λέγει ὁ Κὼχ εἶναι παθογόνα διὰ τὸν ἄνθρωπον ἅπασα ἡ ἀνθρωπότης θὰ προσεβάλλετο κατὰ πρῶτον ἐξ ἐντερικῆς φυματιώσεως ἣν θὰ προσελάμβανε ἐκ τῆς τροφῆς καὶ ἰδίᾳ οἱ παῖδες ὧν ἀποκλειστικὴ σχεδὸν τροφὴ εἶναι τὸ γάλα. Ὅθεν κατ' αὐτὸν ἡ πρωτοπαθὴς ἐντερικὴ φυματίωσις τῶν παίδων φαίνεται σπανίως. Ἐν τοῖς ἀρχείοις τοῦ Νοσοκομείου Charité de Berlin, ὁ Κὼχ δὲν ἠδυνήθη ν' ἀναφέρῃ παρὰ 5 μόνον περιπτώσεις ἐντὸς μιᾶς δεκαετίας. Ὁ Baginsky ἐπὶ 953 νεκροψιῶν ἐπὶ παίδων οὐδεμίαν ἀναφέρει. Ὁ Bieder εὑρίσκει ἐπὶ 3104 νεκροψιῶν 16 περιπτώσεις. Ἔτι δὲν ἀπεδείχθη ὅτι αἱ περιπτώσεις αὗται τῆς ἐντερικῆς φυματιώσεως παρὰ τοῖς παισὶ προύξενήθησαν ἐκ τοῦ βοείου φυματικοῦ βακτηριδίου. Δύναται νὰ ὑπάρχῃ δευτεροπαθὴς ἐπέκτασις ἐν τοῖς ἐντέροις προερχομένης ἐκ πνευμονικῆς φυματιώσεως.

Ἀλλ' ὅταν ἐνοφθαλμίζωμεν εἰς βόας τὰ φυματικὰ βακτηρίδια τῶν παίδων συνήθως τὸ ζῷον προσβάλλεται βαρέως. Δὲν δυνάμεθα ἐπὶ τοῦ σημείου τούτου νὰ ταυτιστῶμεν μὲ τὴν αἰσιοδοξίαν τοῦ Κώχ. Αἱ περιπτώσεις ἀνθρωπίνης φυματιώσεως προερχομένης ἐκ τῶν φυματικῶν βακτηριδίων τῶν βοῶν εἰσὶν ἀρκεταὶ ὅπως δικαιολογήσωσι τὴν ὑγιεινὴν ἐπισκόπησιν τῶν ζώων ἅτινα μᾶς προμηθεύουσι τὸ γάλα.

Ἐσχάτως ὁ Eber ἐνωφθάλμισε εἰς ἑπτὰ μόσχους ἑπτὰ εἴδη φυματικῶν βακτηριδίων ἐξαχθέντων ἐκ τῶν κοιλιακῶν γαγγλίων παίδων ἅτινα εἶχον ἀποθάνει ἐκ διαφόρων νόσων. Πέντε φορὰς ἐπὶ ἑπτὰ τὰ βακτηρίδια ὑπῆρξαν μιασματικὰ εἰς τὰ εἴδη τῶν βοῶν.

Δύο ἐκ τῶν περιπτώσεων αἵτινες παρετηρήθησαν ὑπὸ τοῦ Eber ὑπῆρξαν ἰδιαζόντως ἐνδιαφέρουσαι καθότι εἰς ταύτας τὰ παθογόνα βακτηρίδια ἅτινα ἐνωφθαλμίσθησαν εἰς τοὺς βόας δὲν ἐλήφθησαν ἐκ τῶν ἐντερικῶν γαγγλίων τῶν παίδων, ἀλλ' ἐκ πνευμόνων ἐφήβων ἀνθρώπων πασχόντων πνευμονικὴν φυματίωσιν.

Ἡ ἀγγλικὴ ἐπιτροπεία ἡ ἐπιφορτισθεῖσα μετὰ τὸ συνέδριον τοῦ 1901 διὰ νὰ ἐπαληθεύσῃ διὰ πειραμάτων τὰς γνωμοδοτήσεις τοῦ Κὼχ ἦχθη εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ὁ ἄνθρωπος δύναται νὰ μολυνθῇ ἐκ βοείου φυματικοῦ βακτηριδίου, καὶ ὅτι τὸ γάλα τῆς ἀγελάδος δύναται νὰ δώσῃ τὴν φυματίωσιν εἰς τὸν ἄνθρωπον. Ἐπὶ 60 περιπτώσεων σπουδασθεισῶν ἐν πάσῃ ἀκριβείᾳ ἀνθρωπίνης φυματιώσεως εἰς τὰς 14 ἀπεδόθη ἡ αἰτία εἰς βακτηρίδια βοείου φυματιώσεως. Εἰς ἑτέρας 22 περιπτώσεις ἡ νόσος προῆλθε ἐκ τοῦ γάλακτος καὶ ἐξ ἐντερικῆς φυματιώσεως.

Ὡσαύτως δὲ παρετηρήθη ὅτι βόεια φυματικὰ βακτηρίδια εὑρέθησαν ἐν τοῖς λυμφατικοῖς γαγγλίοις τοῦ λαιμοῦ.

Ἡ ἀγγλικὴ ἰατρικὴ ἐπιτροπεία δὲν πιστεύει ὅτι τὸ ἀνθρώπινον φυματικὸν βακτηρίδιον δύναται νὰ μετασχηματισθῇ εἰς βόειον καὶ ἀντιστρόφως παραδέχεται δύο παραλλαγὰς σχετικῶς μονίμους, εἰς αὐτὸ δ' συμφωνεῖ μὲ τὴν ἰδέαν τοῦ Κώχ. Ἐκ τούτου συμπεραίνομεν ὅτι ὁ κίνδυνος τῆς βοείου φυματιώσεως εἶναι περιορισμένος. Εἶναι βέβαιον ὅτι ἐὰν τὸ βόειον βακτηρίδιον ἤθελε προσλάβῃ εὐκόλως παρὰ τῷ ἀνθρώπῳ τύπον ἀνθρώπινον καὶ ἀντιστρόφως, ὁ κίνδυνος θὰ ἦτο τοὐναντίον ἀπεριόριστος. Τὰ πειράματα ταῦτα θὰ δείξωσι καλῶς τὸ βάθος τῆς ἀληθείας ἥτις ὑπάρχει ἐν τῇ δοξασίᾳ τοῦ Κώχ.

Ὁ Veber εὗρεν 14 φορὰς τὸ τῶν βοῶν βακτηρίδιον ἐπὶ 78 περιπτώσεων ἀνθρωπίνης φυματιώσεως. Ὁ Veber ὅστις εἶναι μαθητὴς τοῦ Κὼχ ἀναγνωρίζει ὅτι ἡ φυματίωσις τῶν βοῶν εἶναι ἐπικίνδυνος διὰ τὸν ἄνθρωπον. Ἀλλὰ προσθέτει ὅτι ὁ κίνδυνος εἶναι περιορισμένος.

Ἡ μόλυνσις ἐκ τῶν βακτηριδίων τῶν βοῶν προσλαμβάνεται μόνον διὰ τῆς τροφῆς ἐκ τοῦ γάλακτος. Ἡ μόλυνσις δὲν εὑρίσκεται σχεδὸν εἰμὴ παρὰ τοῖς παισὶ, καὶ ἐξ αὐτοῦ συμπεραίνει τις εὐκόλως ὅτι αὕτη σπανίζει πραγματικῶς προσβάλλει τὰ νέα ἄτομα εἰς ἡλικίαν καθ' ἣν προσβάλλεται τις ἐκ φυματιώσεως.

Κατὰ τὰς στατιστικὰς τοῦ Cornet ἐπεκτεινομένας ἐπὶ μίαν δεκαεξαετίαν, ἡ θνησιμότης ἐκ τῆς φυματιώσεως παρουσιάζει τὴν μικροτέραν θνησιμότητα μεταξὺ τοῦ τρίτου καὶ δεκάτου πέμπτου ἔτους τῆς ἡλικίας εἰς ἣν ἡλικίαν ἡ μόλυνσις ἐκ τοῦ βακτηριδίου τῶν βοῶν εἶναι ἡ μᾶλλον ἐπίφοβος, ἡ δὲ μεγαλητέρα θνησιμότης πέραν τοῦ εἰκοστοῦ ἔτους ἐξ αὐτοῦ δὲ συμπεραίνομεν ὅτι ἡ φυματίωσις προέρχεται σχεδὸν ἀποκλειστικῶς ἐκ τοῦ ἀνθρωπίνου φυματικοῦ βακτηριδίου.

(ἀκολουθεῖ.)

Ν. Θ. Δέρβης.

ΑΙ ΧΡΥΣΑΙ ΕΛΠΙΔΕΣ ΤΗΣ «ΠΑΤΡΙΔΟΣ»

Ἐν πάσῃ ἀτυχῶς κοινωνίᾳ, καὶ αὐτῇ τῇ ἀρίστῃ, ἀπαντῶσιν ἀείποτε μέλη ἀνίκανα ὅπως ἐξαρθῶσιν εἰς τὸ ὕψος τῶν ἠθικῶν ἰδεωδῶν, ἐξ ὧν καταδηλοῦται τῶν πολιτῶν ἡ εὐγένεια ἅμα καὶ ἡ πολιτικὴ μόρφωσις καὶ μεθ' ὧν στενώτατα συνδέονται ἡ γενικὴ εὐδαιμονία καὶ πρόοδος. Ἀλλ' εἰς τὰς ξεκρατουμένας ἰδίᾳ χώρας ὑπάρχει ἔδαφος κατάλληλον ὅπως ἑκάστοτε προβάλλωσιν ἐκ τούτου βλαστήματα ξηρὰ καὶ ἄχυμα εἰς πλήρη διατελοῦντα ἀντίθεσιν πρὸς τὸ γενικῶς ἐναρμόνιον τῆς φύσεως κάλλος, πρόσωπα περισαίνοντα καὶ τὸν ἔσχατον τῶν κρατούντων, εἰς ὧν τὰς τάξεις ἐξ ἐλλείψεως ὑψηλοῦ αἰσθήματος προσωπικότητος καὶ οὐτοπεποιθήσεως ἔχουσαι τὴν ἐθνικῶς ἐπιζήμιον ἐλαφρότητα νὰ διαβλέπωσιν ὑπέροχα μόνον ὄντα καὶ σεβασμοῦ καὶ λατρείας ἄξια· τίνα ἐλατήρια πρὸς τοῦτο συντελοῦσιν περιττὸν ὅπως ἡμεῖς ἀναπτύξωμεν καθέσον κάλλιστα καὶ εὐδήλως τυγχάνουσι.

Εἰς τὰς σκέψεις ταύτας ἐνέβαλεν ἡμᾶς ἀρθρίδιόν τι ἐν τῇ γνωστῇ ἐντύπῳ ἡ «Πατρὶς» δημοσιευθὲν ὑπό τινος ἐκ Καρπασίας ἀνταποκριτοῦ καὶ ὅπερ νομίζομεν ὅτι δὲν ἐπιτρέπεται εἰς ἡμᾶς ὅπως ἀφήσωμεν νὰ παρέλθῃ ἀπαρατήρητον καθόσον χαρακτηρίζει ἐπαρκῶς τὸν τρόπον τοῦ πολιτεύεσθαι ὃν ἐφήρμοσεν ἐπὶ ἔτη καὶ ἐξακολουθεῖ ἐφαρμόζουσα ἡ ἀθλία ἐν Κύπρῳ φατρία. Εἶχε πρό τινος μεταβῇ εἰς Κώμην Αἰγιαλοῦ ὁ νέος Διοικητὴς Ἀμμοχώστου κ. Πᾶξεντέλ ὅπως ἀντιληφθῇ, φαίνεται, ἐξ αὐτοψίας τὰς ἀνάγκας τοῦ χωρίου τούτου, ἐπιτελῶν οὕτω ἐπιβαλλόμενον ὑπὸ τοῦ ἀξιώματος αὐτοῦ καθῆκον. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ὁ διδάσκαλος τῆς ἐν λόγῳ κώμης, Κ. Λοΐζίδης λεγόμενος, ἐθεώρησεν ἑαυτὸν ὑπόχρεων ὅπως προσφωνήσῃ τὸν ἔντ. Διοικητὴν μετὰ χρόνου ὑψηλῆς συγκινήσεως, αἰσθήματος, φαίνεται, γεννωμένου ἐν τῇ καρδίᾳ τοῦ Ἕλληνος!! τοιούτου διδασκάλου λίαν εὐκόλως καὶ ἐκ γεγονότων ἐστερημένων καθ' ὁλοκληρίαν ὑψηλῆς σπουδαιότητος καὶ σημασίας· τὴν ὑποκειμενικὴν δ' αὐτοῦ χαρὰν καὶ συγκίνησιν— δι' ἣν θὰ ἠδιαφορούμεν—παρισταῖ καὶ ὡς πληροῦσαν τ' ἀπαλὰ καὶ ἁγνὰ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ στέρνα, καὶ ἐν συμφωνίᾳ τάχα διατελοῦσαν πρὸς τὴν χαρὰν αὐτῆς ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν αὐτοῦ Σχολῆς καὶ τῆς γενεθλίου κώμης».

Ὁ πρωτότυπος οὗτος τῶν Ἑλληνικῶν γραμμάτων ἐργάτης προχωρῶν ἐν τῇ προσφωνήσει λέγει ἀφ' λαὸς οὗτος ἐλπίζει καὶ ἀναμένει ἐκ τῆς ἀγαθῆς διοικήσεώς Σας, νὰ ἴδῃ ἡμέρας εὐημερίας καὶ προόδου». Καὶ κατωτέρω «πόθος μας διακαὴς εἶναι ἡ ἀνακούφισις τοῦ λαοῦ, ἡ εὐημερία καὶ πρόοδος αὐτοῦ δι' ἐπιτελέσεως ἔργων ἐκπολιτιστικῶν..... Ἄνευ Κυβερνητικῆς βοηθείας οὐδὲν δυνάμεθα νὰ πράξωμεν.....» Οὕτω βλέπων ὁ πρὸς Ἄγγλον ὑπάλληλον καὶ τὴν Κυβερνητικὴν δύναμιν διθύραμβος περατοῦται— φίλατε φιλοπάτριδες Κύπριοι!—οὕτω «Μὲ τοιαύτας χρυσᾶς ἐλπίδας γνωρίζοντες καὶ ὑποδεχόμενοι τὴν Ὑ. Ἐντιμότητα, ἀναφωνοῦμεν Ζήτω ἡ πρόοδος».

Ὁ Χαιρωνεὺς ἠθικὸς φιλόσοφος Πλούταρχος ἀναφέρει που τῶν συγγραμμάτων αὐτοῦ ὅτι οἱ κόλακες δύνανται μὲν νὰ ἦνε φύσει ἐλεύθεροι, ἄλλα προαιρέσει γίνονται δοῦλοι· ὁ ἐν λόγῳ διδάσκαλος δὲν ἔχει βεβαίως τὸ εὐτύχημα, ὡς Κύπριος, νὰ ἀναπνέῃ τὴν ζειδωρον αὔραν τῆς ἐλευθερίας καὶ μεθ' ἡμῶν πάντων φέρει ἐπὶ τοῦ τραχήλου τὸν βαρύτατον Ἀγγλικὸν ζυγόν, ὥστε ἄμεσον καὶ ἀπ' εὐθείας ἐφαρμογὴν ἐπ' αὐτοῦ νὰ μὴ δύναται νὰ ἔχωσι τοῦ Πλουτάρχου οἱ ἀνωτέρω λόγοι· ἐν τούτοις, φαίνεται, ὅτι τοῦ χαρακτῆρος ἀνθένεια «συνετέλεσεν ὥστε νὰ θελήσῃ νὰ παραστήσῃ ἑαυτὸν ἐθελοδουλεύοντα πρὸ τῆς παρουσίας ἀνωτέρου Ἄγγλου ὑπαλλήλου καὶ ὑπὸ ἀγχαρᾶς πολλῆς» καταληφθέντα.

Ἀλλ' ἐκτὸς τῆς ἠθικῆς ταύτης ἀδυναμίας ὁ ἄνθρωπος οὗτος φαίνεται τελείως ἄγνοων ἐν γένει τοὺς δρόμους τῆς ἀναπτύξεως καὶ εὐημερίας λαοῦ τινος καὶ δὴ ξενοκρατουμένου καὶ εἰδικῶς τὸν κατὰ τὴν Ἀγγλικὴν ἀντίληψιν τρόπον τῆς διοικήσεως ἐν ᾗ ἀνετράφη ἢ ἐπὶ ἔτη πολλὰ ἤδη ζῇ· ἀλλ' ἀ ἐξαρτήσεως τῆς πολυετοῦς περὶ τῆς Βρεττανικῆς διοικήσεως πείρας, ἣν ἔχομεν ὁ ὑπὸ τῆς θείας ἀληθοῦς φιλοπατρίας φλογὸς δικαιόμενος δύναται καὶ κατὰ φαντασίαν νὰ ἐλπίσῃ ἀληθῆ πρόοδον καὶ εὐημερίαν πλήρη ὅταν στερῆται τοῦ ὑψίστου τῶν ἀγαθῶν τῆς οὐρανίας ἐλευθερίας; Καὶ ὅμως ἐν πλήρει διαστάσει καὶ ἀντιθέσει πρὸς τὴν Παγκύπριον γνώμην ὁ διδάσκαλος οὗτος καὶ ἡ υἱοθετήσασα τὴν γνώμην τούτου πασίγνωστος «Πατρὶς» ἐν ᾗ ἐδημοσιεύθη ἡ προσφώνησις διενοήθη καὶ διεκήρυξεν ἐπισήμως πρὸ ἀντιπροσώπου τῆς ἐν Κύπρῳ δεσποτείας ὅτι ἀναμένει καὶ δὴ δι' ἀγγλικῆς ἐνεργείας πρόοδον καὶ εὐημερίαν. Ἀλλ' ἡ Ἑλληνικὴ Κύπρος διὰ φωνῆς σθεναρᾶς καὶ ἐπιβλητικῆς βοᾷ ὅτι παρὰ ξένων κυρίων οἱανδήποτε πραγματικὴν εὐημεριαν οὐδέποτε ἀναμένει!

Ἐὰν ἀπόθον μας διακαὴς» ἀνομολογήσωμεν κατὰ τὴν σχετικὴν ἔκφρασιν τοῦ ἀνθρώπου τούτου τὴν διὰ τῆς Κυβερνητικῆς ἀρωγῆς ὑλικὴν πρόοδον, πως καὶ διὰ τίνων λέξεων θὰ παραστήσωμεν τὰ ὕψιστα ἡμῶν ἐθνικὰ ὅνειρα καὶ τὰς ἱερωτάτας ἐθνικὰς βλέψεις; Αἱ χωριτικαὶ ὁδοί, αἱ γέφυραι καὶ οἱ γεωργικοὶ σταθμοὶ εἰς ἃ μόνα δύναται νὰ πρωτοστατήσῃ ὁ Ἄγγλος Διοικητὴς, εἶνε λοιπὸν ἀφ' διακαὴς πόθος σας» ἀπλοϊκὲ Λοΐζιδη καὶ Α. Λ. τοῦ δ; καὶ «χρυσᾶς ἐλπίδας» ὀλλοῦτε ὅτι ἔχετε τὸς ἐπὶ τῆς δι' εὐτελῶν ὑλικῶν μερμάτων Κυβερνητικῆς ἀρωγῆς καὶ ἀντιλήψεως στηριζομένας;

Οἱ κοσμοπολῖται μόνον δύνανται νὰ θεωρῶσι καὶ διακηρύττωσιν ὡς «διακαὴ πόθον» καὶ «ἐλπίδας χρυσᾶς» τὸς ἐκ τοῦ χρυσοῦ τοῦ ἀτομικοῦ ἢ δημοσίου ταμείου προερχομένας, θανάσιμον δ' ἔγκλημα εἶναι νὰ τίθενται καὶ δὴ παρὰ διδασκάλου τοιοῦτοι λόγοι εἰς τὸ στόμα Ἑλλήνων, ὁποῖοι εἶναι οἱ κατοικοι τῆς Κώμης Αἰγιαλοῦ καὶ ἐξ ὀνόματος τῶν ὁποίων ἐγράφη ὅτι ἐγένετο ἡ ἐν λόγῳ ἀθλία προσφώνησις.

Ἂς θυμάσθῃ τὸ κοινὸν τὴν δημοσιογραφικὴν πορείαν τοῦ ῥάκους τῆς πρωτευούσης ὅπερ ἀξιοῖ θέσιν ἐν τῇ δημοσιογραφίᾳ τῆς Νήσου καὶ ὑπισχνεῖται παιδαγωγίαν τοῦ δημοσίου φρονήματος· ἐθεώρησεν ἡ περιώνυμος «Πατρὶς» του πολιτικοῦ ναυαγοῦ σπουδαῖον καὶ ἐπωφελὲς ὅπως καταστήσῃ εἰς εὐρὺν κύκλον προσφώνησιν τὴν ὁποίαν ἀποσταλεῖσαν ἔπρεπε εἰς μυρία νὰ σχίσῃ τεμάχια καὶ μετὰ περιφρονήσεως ἀπορριψῃ. Ἐννοεῖται ὅτι ὁ ἔλεγχος ἡμῶν οὐδεμίαν καὶ ἐξ ἀπωτάτου σχέσιν ἔχει πρὸς τὸν ἔντ. Διοικητὴν κ. Πᾶξεντέλ, ὃν ἐγνοοῦμεν τελείως καὶ ἴσως δύναται νὰ ἐμπνέηται ὑπὸ ἀγαθῶν αἰσθημάτων ὑπὲρ τῆς ὑπ' αὐτοῦ ἐπαρχίας· ἣν ὀρθῶς πράττων ἤρχισε νὰ ἐπισκέπτηται ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν τῆς μεταβάσεως αὐτοῦ εἰς Ἀμμόχωστον. Διὰ των γραφομένων ἡμῶν ἀτλοῦστατα παρέσχομεν ἔξοδον εἰς τὸ ζωηρὸν αἴσθημα τῆς ἀγανακτήσεως ὑφ' ἧς κατελήφθημεν διεξελθόντες τὴν ἐκ Κώμης Αἰγιαλοῦ ἀνταπόκρισιν τῆς περιβοήτου «Πατρίδος» ἐπαγγελλομένης φιλοτιμίας τὸν ἐθνικὸν τῆς Κύπρου παιδαγωγὸν καὶ σωτῆρα καὶ ἐπιβαλλόμενον δημοσιογραφικὸν καθῆκον ἐπετελέσαμεν.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Προσκαλοῦνται ἅπαντες οἱ ἐν Λευκωσίᾳ Ἕλληνες Τυπογράφοι, ὅπως προσέλθωσιν αὔριον Κυριακὴν 13)26 Δεκεμβρίου 1909 καὶ περὶ ὥραν 10ην π. μ. ἐν τῷ Θεάτρῳ Παπαδοπούλου, ἵνα προβῶσιν εἰς ἀρχαιρεσίας τῆς συσταθείσης ἤδη «*Ἀλληλοβοηθητικῆς Ἀδελφότητος Ἑλλήνων Τυπογράφων Λευκωσίας*».

Ἐν Λευκωσίᾳ
τῇ 12)25 Δεκεμβρίου 1909.

Ἡ προσωρινὴ Ἐπιτροπή.

Η Ι. ΣΥΝΟΔΟΣ Κ)ΠΟΛΕΩΣ ΣΥΖΗΤΟΥΣΑ

ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚ. ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

Ὁ «Νεολόγος» Κων)πόλεως εἰς τὰ φύλλα τῆς 2ας καὶ 4ης Δεκεμβρίου γράφει τὰ ἑξῆς περὶ τοῦ Κυπριακοῦ ζητήματος, ἅτινα ἐν ἔλλείψει χώρου ἀναδημοσιεύομεν ἤδη ἁπλῶς ἐπιφυλαττόμενοι ὅπως σχολιάσωμεν ταῦτα τῇ προσεχεῖ ἑβδομάδι.

Ἐν τῷ φύλλῳ τῆς 2ις Δεκεμβρίου γράφει:

«Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνοδικὴν συνεδρίαν, ἀνεγνώσθη τηλεγράφημα τοῦ ἀπὸ Κυρηνείας Ἀρχιεπισκόπου Κύπρου, λέγοντος ὅτι ὁ ἀπὸ Κιτίου διώρισε Τοποτηρητὴν εἰς τὴν ἐπαρχίαν αὐτοῦ, ὅστις προβαίνει εἰς διαφόρους Ἐκκλησιαστικὰς πράξεις θεωρουμένας ἀντικανονικάς. Συζήτησις ἠγέρθη ἐκ τούτου, ἥτις ἐπανέφερε τὸ ὅλον Κυπριακὸν ζήτημα ἐπὶ τοῦ τάπητος τῆς Ἱ. Συνόδου καὶ καθ' ἣν μετὰ μακρὰν σύσκεψιν διετυπώθησαν δύο γνῶμαι, ὧν ἡ μὲν μία ὑπὸ τοῦ Μητροπολίτου Ξάνθης κ. Ἰωακείμ καθ' ἣν δέον ἡ Ἐκκλησία Κων)πόλεως νὰ ἀναγγείλῃ εἰς τὰ τρία ἄλλα Πατριαρχεῖα ὅτι θεωρεῖ κανονικὸν Ἀρχιεπίσκοπον Κύπρου τὸν ὑπ' αὐτῆς ἐκλεγέντα ἀπὸ Κυρηνείας κ Κύριλλον τὸν δὲ ἀπὸ Κιτίου κ Κυρίλλον ὡς ἐπιβάτην καὶ νὰ ζητήσῃ τὴν συναντίληψιν τῶν Πατριαρχῶν πρὸς ὑποστήριξιν τῶν ὑπὸ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου πεπραγμένων. Ἡ δὲ ἑτέρα διετυπώθη ὑπὸ τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Πισιδείας κ. Κωνσταντίνου. καθ' ἣν δέον τὸ Π)χεῖον Κων)πόλεως ἐν ἐφεκτικότητι καὶ περισυλλογῇ νὰ ἀναμείνῃ τὴν περαιτέρω ἀνέλιξιν τῆς ὑποθέσεως ἐμμένον εἰς τὴν προηγουμένην ἀπόφασιν αὐτοῦ χωρὶς νὰ προβῇ εἰς οἱανδήποτε ἄλλην πρὸς τὰς Πατριαρχικὰς Ἐκκλησίας ἀναφορὰν καὶ ἔκκλησιν, μετὰ τὰς κατηγορηματικὰς μάλιστα δηλώσεις, αἵτινες ἐγένοντο ὑπὸ τῆς ἐνταῦθα Ἀγγλικῆς πρεσβείας καὶ μετὰ τὴν ὑπὸ τοῦ Ἀγγλικοῦ Ἐφετείου ἀπόρριψιν τῶν αἰτημάτων τῆς Κυρηναικῆς μερίδος καὶ τοῦ ὅλου Ἀοχιεπισκοπικοῦ ζητήματος. Ὑπὸ τῆς πλειονοψηφίας ὅμως τῆς Ἱερᾶς Συνόδου ὑπεστηρίχθη ἡ πρώτη γνώμη μειονοψηφισάντων τῶν Σεβ. Μητροπολιτῶν Νικομηδείας, Πισιδείας καὶ Σάμου τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Νικομηδείας μάλιστα ἐπιπροσθέντος ὅτι ὡς ἔχουσι τὰ πράγματα ἡ ληφθεῖσα ἀπόφασις οὐδὲν πρακτικὸν ἀποτέλεσμα θὰ ἔχῃ.

Ἐν δὲ τῷ φύλλῳ τῆς 4ης Δεκεμβρίου τὰ ἀκόλουθα:

«Συμπληροῦντες ὅσα ἐγράψαμεν προχθὲς περὶ τοῦ Κυπριακοῦ ζητήματος προστιθέμεθα ὅτι ἐπὶ τῇ ἀναγνώσει τῶν πρακτικῶν τῆς προηγουμένης συνεδρίας τῆς Ἱ. Συνόδου, γενομένης αὖθις συζητήσεως, ἡ Ἱ. Σύνοδος κατέληξεν εἰς τὸ συμπέρασμα, προτήσει τῆς Α. Θ. Παναγιότητος, νὰ γραφῇ ἐπιστολὴ πρὸς τοὺς τρεῖς Πατριάρχας, ἐν ᾗ νὰ ἐκτίθηται ὅλον τὸ ἱστορικὸν τοῦ ζητήματος, ἀπὸ τῆς παρουσίας τοῦ Μακαριωτάτου Πατριάρχου Ἀλεξανδρείας κ. Φωτίου ἐν Κωνσταντινουπόλει ὡς καὶ οἱ ὅροι οἱ τεθέντες ὑπὸ τῆς Μ. Ἐκκλησίας ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τοῦ Πατριάρχου Ἀλεξανδρείας, οἵτινες ἐτέθησαν πρὸς ἀναγνώρισιν τοῦ ἀπὸ Κιτίου κ Κυρίλλου ὡς Ἀρχιεπισκόπου τῆς νήσου, ἤτοι α') νὰ παραιτηθῇ τοῦ Θρόνου ὁ ἀπὸ Κυρηνείας Ἀρχιεπίσκοπος Κύριλλος· β') νὰ ἀναγνωρίσῃ αὐτὸν ὁ Κιτίου ὡς Μακαριώτατον πρῶην Κύπρου καὶ Πρόεδρον Κυρηνείας καὶ ἔχῃ τὴν πρώτην θέσιν μετὰ τὸν Ἀρχιεπίσκοπον ἐν τῇ ἱεραρχίᾳ τῆς Κύπρου, φέρων καὶ τὸν τίτλον τοῦ Μακαριωτάτου καὶ νὰ προσκληθῶσιν οἱ τρεῖς Πατριαρχικοὶ Θρόνοι πρὸς ἀναγώρισιν τῶν ὅρων τούτων ἐν συνεργασίᾳ ὅπως ἐπιτευχθῇ ἐπὶ τῇ βάσει αὐτῶν ἡ ὁριστικὴ λύσις τοῦ ζητήματος Πρὸς τὴν γνώμην ταύτην τῆς πλειονοψηφίας τῆς Ἱ. Συνόδου διεφώνησεν ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Πισιδείας κ. Κωνσταντῖνος, ὅστις ἐνέμεινεν εἰς τὴν προτέραν γνώμην αὐτοῦ ἵνα μηδεμία τοιαύτη ἐνέργεια γένηται ἀλλὰ τηρήσῃ ἐφεκτικότητα ἡ Μ. Ἐκκλησία ὡς ἐπαρκῶς μέχρι τοῦδε πράξασα τὸ καθῆκον αὐτῆς, ἀναμένουσα τὴν περαιτέρω ἀφ' ἑαυτοῦ ἐξέλιξιν τοῦ ζητήματος ἐν Κύπρῳ, ἀφοῦ μάλιστα εἶναι γνωστὸν ἐκ τῶν προτέρων ὅτι οἱ μὲν Πατριάρχαι Ἀλεξανδρείας καὶ Ἱεροσολύμων συμμετέσχον τοῦ ζητήματος καὶ ἔχουσιν ὡρισμένην ἐπ' αὐτοῦ γνώμην, ὁ δὲ Πατριάρχης Ἀντιοχείας ἀγνοεῖ παντάπασι το ζήτημα καὶ εἶναι πολὺ πιθανὸν νὰ μὴ θελήσῃ νὰ λάβῃ μέρος ἀλλὰ καὶ ἂν λάβῃ θὰ εἶναι ἄνευ πρακτικοῦ ἀποτελέσματος.

Ἀφ' ἑτέρου δὲ ὁ Σεβ. Μητροπολίτης Ξάνθης κ. Ἰωακειμ ὅστις διεπύπωσε προχθὲς την γνώμην ὅτι ἐπ' οὐδενὶ λόγῳ εἶναι δυνατὴ ἡ ἀναγνώρισις τοῦ ἀπὸ Κιτίου Κυρίλλου ὡς ἀρχιεπισκόπου Κύπρου, διότι ἐξελέγη ἐπ' ἀθετήσει τῶν τιθέντων ὑπὸ τῆς Μ. Ἐκκλησίας ὅρων ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τοῦ Πατριάρχου Ἀλεξανδρείας κ. Φωτίου, προσεχώρησεν εἰς τὴν προηγουμένως ληφθεῖσαν ἀπόφασιν. Πρὸς τοῖς ἀνωτέρω ἐμειονοψήφισαν καὶ οἱ Σεβ Μητροπολῖται Διδυμοτείχου καὶ Σάμου, τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Νικομηδείας, ὅστις ἐμειονοψήφει κατὰ τὴν προηγουμένην συνεδρίαν μετὰ τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Πισιδείας κ. Κωνσταντίνου, προσχωρήσαντος εἰς τὴν ὑπὸ τῆς Α Θ. Π. διατυπωθεῖσαν γνώμην. Τὸ ζήτημα τοῦτο ἀπησχόλησε χθὲς τὴν Ἱ. Σύνοδον μέχρι τοῦ διαλείμματος καὶ σχεδὸν κατηνάλωσε πᾶσαν τὴν συνεδρίαν αὐτῆς.»

ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

[Περιῆλθεν εἰς χεῖρας ἡμῶν ἡ κάτωθι ἐπιστολὴ τοῦ κ. Ι. Οἰκονομίδου ἣν ἔγραψε πρὸς ἀποροῦντα «πῶς ἡ χωρικὴ Τράπεζα Λευκονίκου θὰ δυνηθῇ νὰ ἐκτελέσῃ τὸν σκοπόν της ἄνευ ἑταιρικῶν κεφαλαίων». Δημοσιεύομεν ταύτην πρὸς γνῶσιν πάντων τῶν τυχὸν ἐχόντων τὴν αὐτὴν ἀπορίαν:]

Φίλτατε,

Προθύμως σπεύδω γ' ἀπαντήσω εἰς τὸ ἐρώτημά σου «Ποῖα τὰ κεφάλαια τῆς «Χωρικῆς Τραπέζης Λευκονίκου» δι' ὧν θὰ δυνηθῇ νὰ ἐκτελέσῃ τὸν σκοπόν της;

Εἶνε ἀληθὲς ὅτι οἱ ἑταῖροι τῆς Χωρικῆς Τραπέζης οὐδὲν χρηματικὸν ποσὸν ὑποχρεοῦνται νὰ συνεισφέρουν, συνεισφέρουν ὅμως τὸ ἀξιόχρεόν των ἕκαστος, τὴν πίστιν των, πράγματα τὰ ὁποῖα ἀξίζουν ὅσον καὶ τὰ χρήματα, ἂν μὴ καὶ περισσότερον.

Αἱ πιστώσεις, ὡς γνωρίζεις, εἶνε ἡ ἰσχυρὰ κινητήριος δύναμις τοῦ ἐμπορίου καὶ τῆς βιομηχανίας· ἄνευ τοιούτων μόλις πολλοστημόριον τῆς ἐργασίας, ἣν ἕκαστος ἔμπορος ἢ βιομήχανος κάμνει, θὰ ἠδύνατο νὰ κάμῃ.

Πιστώσεως λοιπόν, τῆς πανισχύρου ταύτης δυνάμεως, ἔχει ἀνάγκην καὶ ὁ γεωργός· ἀλλὰ μόνος ἕκαστος, ἄγνωστος ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον εἰς τὰ πιστωτικὰ καταστήματα, εἰς τοὺς κεφαλαιούχους τῶν πόλεων, δὲν δύναται νὰ προμηθευθῇ τὴν δύναμιν ταύτην, ὁσάκις δὲ δυνηθῇ, τὴν πληρώνει πολὺ ἀκριβά.

Διὰ τῆς ἑνώσεως ὅμως τῆς ἀξιοχρεότητος ἑκάστου θὰ κατορθωθῇ καὶ ἐδῶ ὅ,τι καὶ εἰς ἄλλα μέρη, μὴ εὑρισκόμενα ὑπὸ καλυτέρας τῶν ἰδικῶν μας συνθήκας, θὰ κατορθωθῇ λέγω ἡ εὐθυνὴ προμήθεια τῶν ἀναγκαίων κεφαλαίων διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τοῦ σκοποῦ τῆς Χωρικῆς Τραπέζης.

Διὰ τῆς ἑνώσεως ταύτης προσφέρεται πρὸς τοὺς πιστωτὰς ἀπόλυτος ἀσφάλεια διὰ τὰς πρὸς τὴν Τράπεζαν παρεχομένας πιστώσεις. Ἀφ' ἑτέρου τὰ πρὸς τοὺς ἑταίρους δάνεια τῆς Τραπέζης, παρεχόμενα, ἀναλόγως τῆς δυνάμεως ἑκάστου παρὰ προσώπων, τὰ ὁποῖα κάλλιστα γνωρίζουν ἕκαστον τούτων εἶνε ἐπίσης ἀπολύτως ἀσφαλῆ.

Νομίζω ὅτι ἐπαρκῶς ἀπήντησα εἰς τὸ ἐρώτημά σου, εἶμαι δὲ βέβαιος ὅτι λίαν ταχέως τὰ πράγματα θὰ σᾶς ἀπαντήσωσιν ἀκόμη καλύτερα.

Κάθε χωρίον πρέπει ν' ἀποκτήσῃ τὴν Συνεργατικήν του Τράπεζαν, δι' ἧς θὰ δύνανται οἱ χωρικοί μας νὰ προμηθεύωνται εὐθυνὰς πιστώσεις, ὁσάκις ἔχωσι πραγματικὴν ἀνάγκην τοιούτων.

Ἰταλὸς συγγραφεὺς λέγει: φόβος πτωχὸς δὲν ἔχει πίστωσιν διότι εἶναι πτωχός, μένει δὲ πτωχὸς διότι δὲν ἔχει πίστωσιν». Τοῦ φαύλου τούτου κύκλου μόνον αἱ Συνεργατικαὶ Χωρικαὶ Τράπεζαι κατορθώνουν νὰ ἐξαγάγουν τὸν πτωχὸν γεωργόν.

Ὅλως Ἡμέτερος

Ἰ. Οἰκονομίδης.

ΑΝΤΙΤΥΠΑ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΤΩΝ ΧΩΡΙΚΩΝ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

(συστήματος Ραϊφφάϊζεν)

κατὰ ὑπόδειγμα συνταχθὲν ὑπὸ τοῦ ἀξ. διευθυντοῦ τοῦ παρ' ἡμῖν Ταμιευτηρίου «ἡ Λευκωσία» κ. **Ι. Οἰκονομίδου** ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου ἱδρύθη καὶ λειτουργεῖ ἡ «Χωρικὴ Τράπεζα Λευκονίκου»

ΕΞΕΤΥΠΩΘΗΣΑΝ ΚΑΙ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ἀντὶ ἑνὸς καὶ ἡμίσεος γροσίου ἕκαστον ἐν τῷ Τυπογραφείῳ «ἡ Λευκωσία» Ε. Κ. Πετρίδου καὶ Σίας εἰς κομψὰ βιβλιάρια τῆς τσέπης δυνάμενα νὰ χρησιμοποιηθῶσι καὶ διὰ πᾶν χωρίον ὅπερ θ' ἀπεφάσιζε τὴν ἵδρυσιν τοιούτου κοινωφελεστάτου συνεταιρισμοῦ.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Η Α. Μ. Ο ΑΑΟΦΙΛΗΣ ἡμῶν Ἀρχιεπίσκοπος μεταβαίνει σήμερον ὅπως ἱερουργήσῃ εἰς Ἀκάκιον. Παρὰ τὰς ἐτησιαιμμένας αἰτήσεις πλείστων ὑπολειπομένων χωρίων τῆς Ἀρχιεπισκοπικῆς περιφερείας ὅπως δεχθῶσι τὴν εὐλογίαν τοῦ Μακαριωτάτου, ἐπισκέπτεται Οὗτος σήμερον χωρίον ἀνῆκον εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Μητροπολιτικοῦ Θρόνου Κυρηνείας χαριζόμενος εἰς τὰς θερμοτάτας εὐλαβεῖς τῶν Ἀκακιωτῶν παρακλήσεις οὐχὶ ἀπὸ δύο μόνον ἐτῶν ἀλλ' ἀπὸ πολλῶν αἰσθανομένων τὴν πικρίαν τῆς πνευματικῆς ὀρφανίας καθόσον ὁ ποτὲ Μητροπολίτης Κυρηνείας πᾶν ἄλλο ἢ πνευματικοῦ πατρὸς στοργὴν ἐπεδείκνυε πρὸς τὸ πρῴην ποίμνιον αὐτοῦ.

⁂

ΤΗ ΜΕΤΑΠΡΟΣΕΧΕΙ Κυριακῇ 20 Δεκεμβρίου, θέλει λάβει χώραν κατὰ τὰ ἀπὸ ἐτῶν εἰθισμένα ἐν τῇ εὐρυτάτῃ αἰθούσῃ τῶν τελετῶν τοῦ Κοινοτικοῦ Παρθεναγωγείου φιλανθρωπικὴ ἀγορά, δι' ἣν εὐγενεῖς καταβάλλονται ἐνέργειαι ὑπὸ φιλαλλήλων Κυριῶν τῆς ἡμετέρας πόλεως. Περὶ τούτου θέλομεν ἀσχοληθῆ ἐκτενέστερον ἐν τῷ προσεχεῖ φύλλῳ.

⁂

ΜΕΤ' ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΣΕΩΣ ἀναγράφομεν τὸν προβιβασμὸν τοῦ ἐν Λευκωσίᾳ ἀρίστου βοηθοῦ τοῦ πρωτοκολλητοῦ κ. Κ. Γιαννάκη εἰς πρωτοκολλητὴν Πάφου ἀντὶ τοῦ κ. Ν. Παπαδοπούλλου. Ὁ κ. Γιαννάκης θ' ἀναλάβῃ καθήκοντα ἀπὸ τῆς 16ης Ἰανουαρίου. Συγχαίρομεν θερμῶς τὸν ἐπαξίως προαχθέντα.

⁂

Ο ΛΟΓΙΟΣ καὶ εὐρυμαθέστατος συντάκτης τῆς «Πατρίδος» ἐλέγχει ἐπὶ ἀπαιδευσίᾳ τὸν Πάνσ. Ἔξαρχον τῆς Μητροπόλεως Κυρηνείας κ. Μελέτιον. Μὴ θέλοντες νὰ ἐπεκταθῶμεν ἐρωτῶμεν ἁπλῶς ἀπὸ τίνος μορφώσεως ἀντλεῖ τὸ δικαίωμα τοῦτο ὁ κὺρ Λιασίδης;

⁂

ΤΟ διὰ τὸ ἐξωτερικὸν Ταχυδρομεῖον τῆς π ἑβδομάδος μετὰ τοῦ τῆς παρούσης παρέλαβε χθὲς ἡ «Σαλαμίς». Οὕτω πρόδηλοι ἐπῆλθον καὶ σημαντικαὶ ζημίαι διὰ τὸ ἐμπόριον ὁλοκλήρου τῆς Νήσου. Ἡ εἰς τὴν «Λευκωσίαν» ἐπελθοῦσα κατὰ τὸν ἕλικα βλάβη θὰ διορθωθῇ, κατὰ τὰς πληροφορίας τῆς συναδέλφου «Σάλπιγγος», ἐν Κύπρῳ. Παρηγγέλθη ἤδη τηλεγραφικῶς εἰς Ἀγγλίαν ἡ κατασκευὴ τοῦ θραυσθέντος μέρους τοῦ ἄξονος, μόλις δὲ ληφθῇ θὰ δυνηθῇ ἐντὸς ὀλίγου χρονικοῦ διαστήματος νὰ ἐπαναλάβῃ τὸ ἀτμόπλοιον τοὺς πλοῦς αὐτοῦ Ὁ ἄξων ὑπέστη τὴν θραῦσιν καθ' ἣν στιγμὴν τὸ ἀτμόπλοιον ἀγκυροβολοῦν ἐν Λάρνακι ἐξετέλει τὴν πρὸς τὰ ὀπίσω ἡμιταχῆ κίνησιν.

⁂

Ο ΕΥΠΑΙΔΕΥΤΟΣ Ἕλλην Πάρεδρος Ἀμμοχώστου κ Ἰ. Δημητρίου ἄρχεται τῶν καθηκόντων αὐτοῦ ἀπὸ τῆς 2ας Ἰανουαρίου.

⁂

ΕΝ κομψῷ τεύχει ἐξεδόθη τῇ παρούσῃ ἑβδομάδι ἐκ τοῦ τυπογραφείου «ἡ Λευκωσία» ἐτιστημονικὸν συγγραμμάτιον ὑπὸ τοῦ διδάσκοντος, τὰ Γεωπονικὰ ἐν τῷ Πανγκ Γυμνασίῳ καὶ Παρθεναγωγείῳ ἀρίστου νέου κ. **Χρ. Ἱερωνύμου** περιλαμβάνον στοιχεῖα γαλακτοκομίας, τυροκομίας καὶ μελισσοκομίας. Συνιστῶμεν τοῦτο τοῖς φίλοις διδασκάλοις καὶ καθόλου τῷ εὐπαιδεύτῳ κοινῷ.

⁂

ΚΑΤΑ τὴν κηδείαν τῆς μακαρίτιδος **Μαρίας Κολόμβου**, κατέθηκε στέφανον μετὰ προσφωνήσεως ὁ παρ' ἡμῖν βιβλιοπώλης κ. Γ. Ὑψηλάντης.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Παρὰ τῷ ἰατρῷ κ. **Κ. Αἱμιλιανίδη** ἐν Λευκωσίᾳ ΕΥΡΙΣΚΕΤΑΙ καὶ ΠΩΛΕΙΤΑΙ **Ὄροβος** ἐντόπιος τῆς Κυβερνητικῆς ἀποθήκης. Δίδεται καὶ ἐπὶ πιστώσει (βερεσιὲ) μὲ προθεσμίαν μέχρι τοῦ προσεχοῦς Αὐγούστου.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ ἰδίῳ.

ΑΝΑΔΝΩΣΤΗΡΙΟΝ

"ΑΓΑΠΗ ΤΟΥ ΛΑΟΥ,,

ΦΙΛΟΔΡΑΜΑΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ

Ο "ΘΕΣΠΙΣ,,

Ἐν τῷ Θεάτρῳ Παπαδοπούλλου διδαχθήσεται τὴν μεταπροσεχῆ Κυριακὴν 20 Δεκεμβρίου ὑπὸ τοῦ φιλοδραματικοῦ ὁμίλου ὁ «**Θέσπις**» τὸ ἑξαγον οἰκογενειακὸν δρᾶμα

ΓΟΥΣΤΑΥΟΣ καὶ ΓΡΑΖΙΕΛΛΑ

εἰς πράξεις τέσσαρας μετὰ προλόγου.

Μετὰ τὸ δρᾶμα θέλει διδαχθῇ ἡ ἀστειοτάτη κωμῳδία «**Ποιητὴς καὶ δεκηγόρος**».

Κατὰ τὰ διαλείμματα θὰ παιανίζῃ ἡ Ἑλληνικὴ Φιλαρμονικὴ «**Ἀπόλλων**» διάφορα Ἑλληνικὰ καὶ Εὐρωπαϊκὰ τεμάχια ὅλως νέα.

ΑΓΓΕΛΙΑ

Περατωθείσης τῆς ἐκτυπώσεως τοῦ διὰ προγενεστέρας ἡμῶν δηλώσεως ἀγγελθέντος βιβλιαρίου, περιλαμβάνοντος στοιχεῖα γαλακτοκομίας, τυροκομίας καὶ μελισσοκομίας, καθιστῶμεν τοῦτο γνωστὸν τῷ σεβαστῷ κοινῷ ἰδίᾳ δὲ τοῖς κ. κ. δημοδιδασκάλοις παρ' ὧν εὐελπιστοῦμεν ὅτι θέλει καταβληθῇ ἐνέργεια πρὸς διάδοσιν τοῦ ἔργου ἡμῶν τούτου προοριζομένου κυρίως πρὸς διάδοσιν τῶν σχετικῶν γνώσεων ἀνὰ τὸν γεωργικὸν κόσμον.

Οἱ κ. κ. δημοδιδάσκαλοι οἱ δυνάμενοι καὶ ἐπιθυμοῦντες νὰ συνδράμωσιν ἡμᾶς ὡς πρὸς τοῦτο παρακαλοῦνται ὅπως λάβωσιν ὑπ' ὄψει τὴν παροῦσαν καὶ μόνον ἀγγελίαν καθ' ὅσον θεωροῦμεν περιττὸν νὰ χρησιμοποιήσωμεν ἰδιαιτέρας τοιαύτας.

Ἡ τιμὴ ὡρίσθη εἰς σελλίνιον ἓν ὁμοῦ μετὰ τοῦ πρότερον ὑφ' ἡμῶν ἐπίσης ἐκδοθέντος «Ὁδηγοῦ τοῦ καλλιερ. τῆς Ἐλαίας» καὶ ἀποστέλλεται παντὶ τῷ αἰτοῦντι ἐλεύθερον ταχυδρομικῶν τελῶν· τοῖς φίλοις δημοδιδασκάλοις παρέχομεν ἐπὶ πλέον ἔκπτωσιν 20%.

Εὐελπιστοῦντες ἐπὶ ταῖς ἐνεργείαις τῶν πρὸς οὓς ἀναφερόμεθα,

διατελοῦμεν μετ' ἐκτιμήσεως

Χρ. Ἱερωνύμου

Γεωπόνος.

"Ο ΕΡΜΗΣ"

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

πρὸς διδασκαλίαν τῆς Λογιστικῆς καὶ τῶν Ἐμπορικῶν Ἐπιστημῶν, ἀπαραίτητον ἐφόδιον διὰ τοὺς ἐμπόρους καὶ τοὺς ἐπιθυμοῦντας νὰ ἐπιδοθῶσιν εἰς τὸ Ἐμπόριον

ἐκδιδόμενον ἐν Λευκωσίᾳ ὑπὸ

Κ. ΣΑΜΟΥΗΛ

λογιστοῦ τοῦ Ταμιευτηρίου «ἡ Λευκωσία».

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ:

Ἐσωτερικοῦ Σελλίνια 8

Ἐξωτερικοῦ Φράγκα 12 1)2

Συνδρομηταὶ ἐγγράφονται καὶ παρ' ἡμῖν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἀνακύψασα ἐκ τῶν ὀδυνηρῶν καὶ ἀφορήτων πόνων οὓς κατὰ περιόδους ὑπέφερον καὶ οἵτινες μὲ ἐκράτουν ἐπὶ ἡμέρας ὅλας κλινήρη, αἰσθάνομαι ἤδη τὴν ὑποχρέωσιν μετὰ τὴν ἐντελῆ θεραπείαν μου νὰ εὐχαριστήσω θερμῶς τὸν ἀξιότιμον ἰατρὸν καὶ χειροῦργον κ. **Ν. Γ. Ἰακωβίδην** ὅστις δι' ἐπιτυχοῦς ἐγχειρήσεως ἔθηκε τέρμα εἰς τὰς βασάνους μου καὶ μοὶ ἀπέδωκε πλήρη τὴν ὑγείαν.

Ἐν Λευκωσίᾳ

τῇ 11 Δεκεμβρίου 1909.

Ἡ εὐγνωμονοῦσα

Θεανὼ Γεωργίου.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ Κ. Γ. ΡΩΣΣΟΥ ΚΑΙ ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ

Ἔφθασαν καὶ πωλοῦνται **μόνον παρ' ἡμῖν** οἱ «**Εὐτυχεῖς γεωργοὶ**» Βουτετάκη.

Ὡσαύτως καλλιτεχνικὰ ἡμερολόγια μεγάλα διὰ γραφεῖα (Σελιδέρου). Καζαμίαι, ἡμερολ. τσέπης καὶ διάφορα Μυθιστορήματα, Κάρτ ποστάλ, Κυπριακὰ κ. λ. π.

Ὅλα μὲ τιμὰς **Ρώσσου** ὡς πάντοτε.

Κ. Γ. Ρῶσσος καὶ **Ὑψηλάντης.**

ΤΑ ΕΠΙΣΚΕΥΤΗΡΙΑ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ "Η ΛΕΥΚΩΣΙΑ,,

ΕΚΤΥΠΩΣΕΙΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑΙ

ἀγγλιστὶ καὶ ἑλληνιστὶ ἐν τῷ ἐργαστηρίῳ μας ἐξ ἀγγλίας ἐξαιρετικῶς ἐφοδιασθέν μὲ καλλιγραφικοὺς, γοτθικοὺς, ἑρμαϊκοὺς τύπους καὶ ἐπιτυγεῖς γραφὰς ἐπιτυγεῖς χαρακτῆρας.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ὁ ὑποφαινόμενος εἰδοποιῶ τὸ Σεβαστὸν κοινὸν τῆς πόλεώς μας, ὅτι κατὰ τὴν 10 Ἰανουαρίου 1910 θὰ πωληθῶσιν διὰ πλειστηριασμοῦ ἐν τῇ οἰκίᾳ μας τὰ ἔπιπλα τῆς μακαρίτιδος συζύγου μου ἐν ἀρίστῃ σχεδὸν καταστάσει μετὰ μιᾶς Καλτσομηχανῆς ὡς καὶ ραπτομηχανῆς ἀμφοτέρων σχεδὸν ἀμεταχειρίστων.

Μεθ' ὑπολήψεως

Χρ. Κολόμβος.

ΕΙΣ ΤΟ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΒΙΒΛΙΟΔΕΤΕΙΟΝ Χ. Γ. ΡΩΣΣΟΥ

(Στοὰ Φανερωμένης ἔναντι τοῦ Σιδηροδρομ. Γραφείου)

Ἔφθασαν καὶ πωλοῦνται

ΡΕΠΟΥΠΛΙΚΕΣ παντὸς σχεδίου καὶ χρωματισμοῦ, στενόγυροι καὶ πλατύγυροι δυνάμενοι νὰ μετατρέπωνται κατὰ τὸ γοῦστο ἑκάστου πελάτου.

Κατασκευάζονται ἐπίσης εἰς τὸ Κατάστημα τοῦ κ. **Χ. Γ. Ρώσσου** καὶ πωλοῦνται κομψότατα **Σκουφιὰ** μετατρεπόμενον ἕκαστον εἰς 20 διαφόρους τύπους.

Μὴ ἀμελήσητε νὰ προμηθευθῆτε τὰ ΚΑΠΕΛΛΑ σας κατὰ τὰς προσεχεῖς ἑορτὰς ἀπὸ τὸ Βιβλιοδετεῖον τοῦ κ **Χ. Γ. Ρώσσου** καὶ θὰ ὠφεληθῆτε κατὰ 50 %.

Χ. Γ. Ρῶσσος.

ΠΩΛΗΣΙΣ ΑΤΜΟΜΗΧΑΝΗΣ

Πωλεῖται μία ἀτμομηχανὴ τριετοῦς μόνον χρήσεως τοῦ καταστήματος Μαρσάλ, **κομοπλὰ** 8ίππων δυνάμεως μετὰ δύο λεχωρισμένων ἀλευρομύλων, ἐπὶ δύο βάσεων ἐργαζομένων ταυτοχρόνως καὶ μετὰ 4 ἀκκοκιστικῶν μηχανῶν μέθ' ὅλων τῶν ἐξαρτημάτων της.

Ἐπίσης πωλοῦνται ἄξονες καὶ ὀδοντωτοὶ τροχοί. Πωλοῦνται ὅλα μαζὶ ἢ κεχωρισμένως.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ ἰδιοκτήτῃ κ. Βασιλείῳ Χριστοδούλου μηχανικῷ εἰς Λιμνὰ Ἀμμοχώστου.

ΠΙΛΟΠΟΙΕΙΟΝ «Η ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ»

Ι. Γ. ΣΠΑΝΟΠΟΥΛΟΥ

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ)

ΜΟΝΟΝ εἰς τὸ πρῶτον ἐν Κύπρῳ ἱδρυθὲν ὑπὸ τὸν ἄνω τίτλον πιλοποιεῖόν μου δύνασθε νὰ προμηθευθῆτε παντὸς εἴδους **καπέλλα** διὰ παιδία καὶ κορίτσια, **κασκέττα ρεπούκλικες** καὶ **γρεβάτες δι' ἄνδρας,** ὡς καὶ εἰδικὰ **κασκέττα** διὰ βραχάδες.

Ἐπίσης πωλοῦνται παρ' ἐμοὶ **βαλίτσες** καὶ **μπαοῦλα, γαμήλιοι στέφανοι** καὶ διάφορα **παιδικὰ ἀθύρματα.**

Ι. Γ. Σπανόπουλος.

ἔφθασαν

ΔΙΑΦΟΡΑ ΠΡΟΤΟΧΡΟΝΙΑΤΙΚΑ ΔΩΡΑ

ΕΙΣ ΤΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΕΙΟΝ

"Ο ΛΟΥΗΣ,,

ΚΑΙ ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

ΕΙΔΙΤΙΜΑΣ ΣΥΡΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΣ

ΟΛΟΙ ΛΟΙΠΟΝ ΕΙΣ ΤΟΥ

"ΛΟΥΗ"

Σ. Β. ΜΟΥΡΑΤΙΑΝ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΤΗΣ Α. Ε. ΤΟΥ Μ. ΑΡΜΟΣΤΟΥ

Πρώτης τάξεως μηχανικὴ ἐργασία.— Τελεῖαι ἐγχειρήσεις.— Ὑψηλαὶ συστάσεις.—Ἄριστα ὑλικά.—Ἀκρίβεια ἠγγυημένη.—Ὅρος, μέτριοι.—Ἑκατοντάδες συστατικά.

ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

Ὁ προϋπολογισμός.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ἀθ. Εὐταξίας ἐποιήσατο τῇ 3)16 Δεκεμβρίου μετὰ πολλῆς εὐγλωττίας τὴν εἰσήγησιν ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ προξενήσας εἰς τοὺς ἀκροατὰς πολλὴν καὶ ἀγαθὴν ἐντύπωσιν.

Ὁ νέος προϋπολογισμὸς παρουσιάζει Ἔσοδα 148,561,827 καὶ ἔξοδα 146,411,222 δρ. ἀπομένοντος περισσεύματος 2,520,615 δρ. Ὁ κ. Εὐταξίας ἐδήλωσεν ὅτι ἐπέφερεν οἰκονομίας 12,500,000 δρ. ἐπὶ τῶν ἐξόδων ἔτεραι δὲ 12,500,000 δρ. θὰ εἰσπραχθοῦν ἐκ τῶν νέων φόρων Τὸ ἀποτέλεσμα τοῦτο εἶνε εὐχάριστον παραβαλλόμενον πρὸς τὸ ἔλλειμμα των προηγουμένων προϋπολογισμῶν ἀνερχόμενον εἰς 24,000,000 δρ.

Ἡ ἐντύπωσις ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ.

Ἡ ἐντύπωσις τῶν ἀντιπολιτευτικῶν μερίδων τῆς Βουλῆς, Θεοτοκικῶν καὶ Ραλλικῶν, ἐκ τῆς γενομένης ὑπὸ τοῦ κ. Εὐτάξια εἰσηγήσεως ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ 1910, ὑπῆρξεν οὐχὶ ἐποικοδομητικὴ διὰ τὸ ἔργον τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Οἰκομικῶν, διὰ τὸ ὁποῖον οὐχὶ ὀλίγας παννυχίδας κοπιώδους ἐργασίας ἀφιέρωσεν οὗτος.

Οἱ ἀντιπολιτευόμενοι τὴν Κυβέρνησιν βουλευταὶ, ἐν ἑνὶ λόγῳ ἔκριναν τὰ διάφορα κονδύλια τῶν ἐσόδων τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ κ. Εὐτοξία ὡς ἐξωγκωμένα, ἐχαρακτήρισαν δὲ κατὰ τὸ πλεῖστον εἰκονικὴν τὴν ἐκ δρ. 24,667,077 βελτίωσιν τοῦ νέου προϋπολογισμοο, ἀπὸ τοῦ προϋπογισμοῦ τοῦ 1909, βελτίωσιν συγκειμένην ἐξ ἐλαττώσεων μὲν ἐξόδων ἐκ δρ. 12,587,077, αὐξήσεως δὲ προσόδων διὰ τῶν ἐπιψηφισθέντων μέτρων ἐκ δρ, 12,080,000.

Ἡ γνώμη τῶν ἀμερολήπτων ἐν τούτοις, ἐξ ὅλων αὐτῶν τῶν ἑκατομμυρίων τὰ ὁποῖα «ἀραδιάσθησαν» ἐν τῇ Βουλῇ, εἶνε ὅτι «κάτι καὶ ἴσως πολὺ προέκυψεν» ἐκ τοῦ νέου προϋπολογισμοῦ ἀπὸ ἐκεῖνα κατὰ τὰ ὁποῖα ἐπηγγέλλοντο ὅτι δύνανται νὰ βελτιώσουν τὸν προϋπολογισμὸν οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ἐν τῇ ἀντιπολιτεύσει κομμάτων. Καὶ ἀκόμη, ὅτι αἱ δυσμενεῖς κρίσεις τῶν βουλευτῶν προήρχοντο ἀεὶ ἀντιπολιτευτικοῦ «θίμου» φθάνοντος τὴν ἀδυναμίαν.

Ἡ ἐν γένει ἐντύπωσις ὑπῆρξε, παρὰ τοῖς ἐκτὸς τῆς βουλῆς εὐάρεστος.

Ὁ κ. Πρωθυπουργός.

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἔμεινε κατενθουσιασμένος μὲ τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ κ. Εὐταξία.

Εἰς συντάκτην τῶν «Καιρῶν» ἀνεκοίνωσε τὰ ἑξῆς:

—Ἐγὼ φρονῶ ὅτι θὰ πραγματοιηθοῦν εἰσπράξεις καὶ ἀνώτεραι ἀκόμη τῶν ἀναγραφομένων ὑπὸ τοῦ κ. Εὐταξία εἰς τὸν προϋπολογισμόν. Ἐν γένει δὲ ὁ προϋπολογισμὸς εἶνε τοιοῦτος, ὥστε νὰ μὴ δύναται νὰ στηριχθῇ κατ' αὐτοῦ κρίσις, θεωρῶ δὲ ὅτι θὰ ἠυχαριστήθησαν καὶ οἱ ἀντίπαλοί μας.

Ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ ὑπουργείου τῶν στρατιωτικῶν.

Οἱ Θεοτοκικοὶ μετὰ τὸ πέρας τῆς συνεδριάσεως συγκεντρωθέντες μετὰ τοῦ Ἀρχηγοῦ των εἰς τὴν ἰδιαιτέραν αἴθουσαν των συνεζήτησαν τὰ τοῦ εἰδικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν.

Οἱ Θεοτοκικοὶ ἔκριναν ὅτι ἡ Κυβέρνησις Θεοτόκη ἀνώτερον προϋπολογισμὸν εἶχε διαθέσει ὑπὲρ τοῦ Στρατοῦ ἀπὸ τὸν νῦν διατιθέμενον καθόσον τότε μὲν ὁ εἰδικὸς προϋπολογισμὸς τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν ἀνήρχετο εἰς 20 ἑκατομμύρια, ἐν τῷ Προϋπολογισμῷ δὲ τοῦ κ. Εὐταξία εἰς ἴσον μὲν ποσὸν ἀνέρχεται περιλαμβάνεται ὅμως εἰς τὰ 20 ἑκατομμύρια ποσὸν 7 ἑκατομμυρίων διὰ προμήθειαν ὑλικοῦ οὕτως ὥστε νὰ μένουν 13 μόνον ἑκατομμύρια διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν τοῦ στρατοῦ.

ΕΙΣ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟΝ Ἀποστόλου Ἰωαννίδου ἔφθασαν Ἡμεροδείκται τοῦ 1910 μὲ ἀνέκδοτα, μὲ ἐκλεκτὰ ποιήματα καὶ μὲ ὁδηγίας μαγειρικῆς, Ἡμερολόγια Σκόκου χρυσόδετα, τῆς τσέπης μὲ ἀμφοτέρας τὰς ἡμερομηνίας, καζαμίαι μικροὶ καὶ μεγάλοι· ἀεροβόλα ἀγγλικὰ ἄριστης κατασκευῆς ἅτινα εὐθυβολοῦσι μετὰ μεγίστης δυνάμεως μέχρι 60 βημάτων καὶ ἅτινα δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν ὡς ἀπαραίτητα διὰ τὰ σχολεῖα καὶ διὰ πάντα νέον· ὅλα τὰ εἴδη τοῦ κυνηγίου καὶ διάφοροι ἐκλεκταὶ σειραὶ ταχυδρομικῶν δελταρίων (carte postale) καὶ διάφορα πρωτοχρονιάτικα δῶρα.

ΤΑ ΕΝ ΤΟΥΡΚΙΑ

Ἀπάντησις εἰς τὴν Διακοίνωσιν τῶν Δυνάμεων.

Ἡ ἀπάντησις τῆς Ὑψηλῆς Πύλης εἰς τὴν διακοίνωσιν τῶν Δυνάμεων ἤρξατο ἤδη συντασσομένη ἐν τῷ ὑπουργείῳ τῶν Ἐξωτερικῶν. Ἐν τούτοις Ὀθ. Κυβέρνησις παρὰ τὴν κατηγορηματικότητα τῆς τελευταίας διακοινώσεως τῶν Δυνάμεων θὰ ἐπαναλάβῃ ὅτι ὁ καιρὸς εἶνε εὔθετος πρὸς διακανόνισιν τοῦ Κρητικοῦ ζητήματος καὶ θὰ ζητῇ τὴν ἄμεσον ἔναρξιν διαπραγματεύσεων ὅπως ἐκλείψῃ ἡ ὡς ἐκ τῆς ἐκκρεμότητος αὐτοῦ ἐπικρατοῦσα ἐν τῇ αὐτοκρατορίᾳ ἀνησυχία.

Διὰ τὴν στρατολογίαν.

Ἐπεσκέφθη τὴν Α. Θ. Π. τὸν Οἰκουμενικὸν Πατριάρχην, ὁ στρατηγὸς Γκόλτς καὶ ἐζήτησε τὰς γνώμας Αὐτοῦ διὰ τὴν στρατολογίαν τῶν Χριστιανῶν. Ὁ στρατηγὸς Γκόλτς παρέμεινεν ἐπὶ πολὺ παρὰ τῇ Α. Θ. Π. συζητῶν.

Ἀνακοινοῦται ἀφ' ἑτέρου ὅτι οἱ Ἀρμένιοι εἶνε ἀπολύτως σύμφωνοι μὲ τὸν Ἕλληνα Πατριάρχην, ὡς πρὸς τὰς ἐνεργείας Του διὰ τὴν στρατολογίαν τῶν Χριστιανῶν.

Ἡ Τουρκία παρασκευάζεται.

Τηλεγραφήματα πρὸς τὰς Ρωμαϊκὰς ἐφημερίδας ἀγγέλλουν, ὅτι ἡ Τουρκία προβαίνει εἰς πολεμικὰς παρασκευάς. Οὕτως ἐπληρώθησαν ἤδη ὑλικοῦ αἱ ἀποθῆκαι δύο στρατιωτικῶν σωμάτων, κίνησις δ' ἐξαιρετικὴ παρατηρεῖται εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν.

Ἐπικρατεῖ παρὰ τῇ Πύλῃ ἀνησυχία, ὡς πρὸς προσεχῆ μεγάλα γεγονότα ἕνεκα τῆς συντελουμένης πολιτικῆς κινήσεως ἐν τῇ Χερσονήσῳ τοῦ Αἵμου.

Θάνατος τοῦ Ἐτὲμ Πασσᾶ.

Ὁ στρατηγὸς Ἐτὲμ Πασσᾶς ἀπέθανε ἐν τῷ ἐν Καΐρῳ Ξενοδοχείῳ «Κονταλὰ» ὅπου διέμενεν.

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΑΓΓΕΛΙΑΙ

Βρυξέλλαι 17.—Ὁ βασιλεὺς Λεοπόλδος ὑπέκυψεν εἰς ἐμβολίαν. Ἡ κηδεία θὰ γίνῃ τὴν Τετάρτην. Ὁ πρίγκηψ Ἀλβέρτος διαδεχόμενος αὐτὸν θὰ ὁρκισθῇ τὴν Πέμπτην. Ὁ κ. Φαλλιὲρ ἀπηύθυνεν ἀμέσως συλλυπητήρια.

Βρυξέλλαι 17.—Δύο ἰατροὶ εὑρίσκοντο πλησίον τοῦ βασιλέως κατὰ τὴν στιγμὴν τοῦ θανάτου του, τὸν ὁποῖον κανὲν σημεῖον δὲν ἐδείκνυεν ὡς προσεγγίζοντα. Εἶχε διέλθῃ ἥσυχον νύκτα. Περὶ τὴν δευτέραν ὥραν ἐξύπνησε καὶ εἶπεν· Ἰατρὲ πνίγομαι. Τῷ ἐγένετο ἔνεσις μορφίνης ἄνευ ἀποτελέσματος. Ὁ θάνατος ἐπῆλθεν ἐξ ἐμβολίας. Ἡ βασιλικὴ διαθήκη ἀποτελεῖ ὁλόκληρον τόμον. Αἱ ἐφημερίδες λέγουν ὅτι ὁ ἐξομολογητὴς τοῦ βασιλέως εἶπεν ὅτι ἦτο νυμφευμένος μυστικῶς πρὸς τὴν βαρωνίδα Βωγκὰν, ἐκ τῆς ὁποίας ἔχει δύο τέκνα. Λέγουν ὅτι αὕτη μόνον παρέστη κατὰ τὴν τελευταίαν μετάληψιν.

Ἀθῆναι, 19.—Οἱ Ραλλικοὶ βουλευταὶ ἐν τῇ Βουλῇ εἶνε ἐπιθετικώτατοι ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως.

Ἀπεφασίσθη ὅπως ὁ Στρατιωτικὸς Σύνδεσμος διαλυθῇ μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς.

Λονδῖνον 19.—Οἱ «Καιροὶ» ἐξετάζοντες τὸν ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν ὑποβληθέντα προϋπολογισμὸν ἐπαινοῦσιν αὐτόν.

Λονδῖνον 20.—Ὁ ἐνταῦθα πρίσβυς τῆς Τουρκίας Τεφὴκ Πασσᾶς εἰς συνέντευξιν ἣν ἔσχε πρὸς σημαῖνον πρόσωπον ἐδήλωσεν ὅτι ἐλπίζει εἰς τὸν φιλικὸν διακανονισμὸν τοῦ Κρητικοῦ ζητήματος μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τουρκίας.

Λονδῖνον 20.—Τηλεγραφήματα ἐκ Βερολίνου ἀγγέλλουν ὅτι εἰς τοὺς ἐπισήμους κύκλους εἶνε βεβαιωμένον ὅτι ὁ αὐτοκράτωρ Γουλιέλμος μεταβαίνει τὸν Φεβρουάριον εἰς Ἀγγλίαν.

Ἡ ἀπόφασις αὕτη θεωρεῖται ἡ μεγαλειτέρα ἀπόδειξις τῆς τάσεως πρὸς μεταβολὴν τῶν Ἀγγλογερμανικῶν σχέσεων ἐπὶ τὰ βελτίω.

Ἀθῆναι 20.—Πλήρης συνενοήσις ἐπῆλθε μεταξὺ τοῦ Στρατ. Συνδέσμου καὶ Κυβερνήσεως ἐπὶ τῶν νομοσχεδίων ἐκείνων τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ ψηφισθῶσιν ὑπὸ τῆς Βουλῆς. Κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς σήμερον μ. μ. ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν θὰ ὑποβάλῃ τὸν νέον ὀργανισμὸν τοῦ στρατοῦ.

Ἡ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ διαθέσῃ τὸ ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ περίσσευμα τὸ ὑπολογιζόμενον εἰς δύο καὶ ἥμισυ ἑκατομμύρια ὑπὲρ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν.

ΠΡΟΞΕΝΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΝ ΚΥΠΡΩι

Ἀριθ. 139.

Διὰ τοῦ ἄρτι ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἑλλήνων ψηφισθέντος νόμου τοῦ τροποποιήσαντος τὰς διατάξεις τοῦ ἐν ἰσχύει ὀργανισμοῦ τῶν Προξενικῶν ἀρχῶν νόμου, πάντες οἱ ὑπήκοοι Ἕλληνες οἱ μονίμως παρεπιδημοῦντες ἐν αἷς χώραις δὲν καταβάλλεται τέλος διαμονητηρίου, ὀφείλουσι πρὸς βεβαίωσιν τῆς διατηρήσεως τῆς Ἑλληνικῆς αὐτῶν ἰθαγενείας νὰ λαμβάνωσι κατ' ἔτος ἐντὸς τοῦ μηνὸς Ἰανουαρίου παρὰ τῶν ἐν αἷς Προξενικῶν ἀρχῶν πιστοποιητικὸν ἰθαγενείας τοῦ ὁποίου τὸ τέλος ὡρίσθη εἰς δρ. χρυσᾶς δέκα.

Οἱ μὴ ἐφοδιασθέντες διὰ τοῦ πιστοποιητικοῦ τούτου δὲν θὰ δύνανται νὰ ὑποβάλωσι οἱανδήποτε ἀναφορὰν εἰς τὴν Προξενικὴν αὐτῶν ἀρχὴν νὰ συνάψωσι οἱανδήποτε συμβολαιογραφικὴν πρᾶξιν ἐνώπιον αὐτῆς, νὰ λάβωσι διαβατήριον, ἢ ἐν γένει ζητήσωσι τὴν προστασίαν αὐτῆς, ἡ δὲ Προξενικὴ Ἀρχὴ ἡ δεχθεῖσα ἀναφορὰν ἢ ὁπωσδήποτε ἐνεργήσασα κατὰ παράβασιν τῶν προεκτεθέντων ὑπόκειται εἰς πρόστιμον.

Ἐπειδὴ ἐν Κύπρῳ τέλος διαμονητηρίου δὲν καταβάλλεται, διὰ ταύτης φέροντες εἰς γνῶσιν ταῦτα πάντα πρὸς τοὺς ἐν Αὐτῇ μονίμως παρεπιδημοῦντας ὑπηκόους Ἕλληνας, εἰδοποιοῦμεν αὐτοὺς ὅτι πάντες ἀνεξαιρέτως ὀφείλουσιν ἐγκαίρως νὰ ἐφοδιασθῶσιν διὰ τοῦ ἀνωτέρω πιστοποιητικοῦ ἰθαγενείας πρὸς ἀποφυγὴν τῶν συνεπειῶν τοῦ νόμου.

Πιστεύομεν ὅτι οἱ πάντες θέλουσι σπεύσει νὰ συμμορφωθῶσι πρὸς τὰ ἄνω ἐκτιθεμένα καὶ ὅτι ἀναγνωρίζοντες τὰς ἐθνικὰς ἀνάγκας τὰς ὑπαγορευούσας τὸ μέτρον τοῦτο, θέλουσιν ἐφοδιασθῆ διὰ τοῦ πιστοποιητικοῦ τούτου συμμετέχοντες καὶ οὗτοι ἔστω καὶ κατ' ἐλάχιστον εἰς τὰ νέα μεγάλα βάρη δι' ὧν ἐπεφορτίσθη ὁ λαὸς τοῦ ἐλευθέρου βασιλείου.

Λάρνακι τῇ 1 Δεκεμβρίου 1909.

Ὁ Πρόξενος τῆς Ἑλλάδος.

ΠΩΛΗΣΙΣ ΑΜΑΞΗΣ

Ὁ ὑποφαινόμενος πωλῶ τὴν ἅμαξάν μου Βικτώριαν καινουργῆ μὲ 3 ἵππους ὁμοιοχρώους, κόκκινους, τοῖς μετρητοῖς ἢ μὲ διορίαν δι' ἀξιοχρέου ἐγγυητοῦ.

Διὰ πλειοτέρας πληροφορίας οἱ βουλόμενοι ἀποταθήτωσαν πρὸς ἐμέ.

Πέτρος Ε. Ἀλωνεύτης.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Γνωστὸν καθιστῶμεν τῷ σεβαστῷ κοινῷ καὶ τῇ ἀξιοτίμῳ πελατείᾳ μας, ὅτι ἀπὸ τῆς 17/30 Νοεμβρίου 909 ἱδρύσαμεν ἐν Λεμησσῷ (παρὰ τὴν ὁδὸν πλατείας Κονναπιᾶς) κατάστημα ἐμπορικὸν ὑπὸ τὴν ἐπωνυμίαν Θεόδωρος Κ. Ἰωακεὶμ καὶ Σία τὸ ὁποῖον διευθύνει ὁ γνωστὸς κ. Χαρίλαος Λ. Ἀντωνόπουλλος ὅστις δικαιοῦται νὰ ὑπογράφῃ τὴν ἐπωνυμίαν τοῦ καταστήματος Θεόδωρος Κ. Ἰωακεὶμ καὶ Σία.

Ἐν τῷ καταστήματι θὰ εὑρίσκῃ τις ὅλα τὰ εἴδη τῶν Κυπριακῶν ὑφασμάτων, βαμβακερῶν, μεταξίνων, μαλλίνων κ.λ.π. ἅτινα εἶναι δεδοκιμασμένης ποιότητος καὶ χρωματισμοῦ.

Πωλήσεις χονδρικῶς καὶ λιανικῶς εἰς τιμὰς λίαν συγκαταβατικὰς καὶ ἀνεπιδέκτους συναγωνισμοῦ.

Ἐν Λευκωσίᾳ τῇ 2)15 Δ/βρίου 1909.

Θεόδ. Κ. Ἰωακεὶμ καὶ Σία.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἡ ἐν τῷ προαστείῳ Ἁγ. Ὁμολογητὰ Ἰσόγειος καὶ ἀνώγειος οἰκία τοῦ κ. χ'' **Κύπρη Κωνσταντινίδου** περιλαμβάνουσα κάτω 6 δωμάτια εὐρύχωρα, εὐάερα καὶ εὐήλια καὶ ἄνω 2 ὡσαύτως μετὰ ἡλιακοῦ.

Ἡ οἰκία κεῖται παρὰ τὴν Κεντρικὴν Ὁδὸν τοῦ χωρίου καὶ περιλαμβάνει καὶ φρέαρ μὲ πόσιμον ὕδωρ.

Πλειότεραι πληροφορίαι παρὰ τῷ ἰδιοκτήτῃ.

ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟΝ ΚΑΙ ΧΥΤΗΡΙΟΝ "Ἡ ΚΥΠΡΟΣ,,

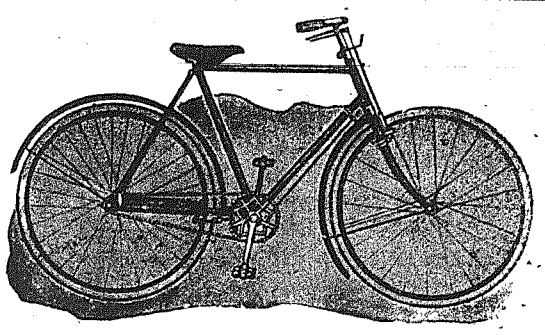
Ι. ΚΥΡΙΑΚΙΔΟΥ ΚΑΙ Σ^ΙΑ^Σ

ΕΝ ΛΕΜΗΣΣΩ

Θαύματα προόδου ἐπετέλεσε τὸ Μηχανουργεῖον τοῦτο ἀπὸ τῆς ἱδρύσεώς του μέχρι σήμερον κατορθῶσαν νὰ παρασκευάζῃ πάντα τὰ μηχανήματα καὶ ἐργαλεῖα καὶ σκεύη τὰ χρησιμοποιούμενα εἰς τὰς παντοίας ἀνάγκας ἐν τῇ νήσῳ, καὶ τοῦτο μετὰ τεχνικῆς τελειότητος καὶ στερεότητος ἐφαμίλλου πρὸς τὴν τῶν ἀρίστων ἐργοστασίων τοῦ εἴδους του.

Ἐλαιοπιεστήρια, στεμφυλοπιεστήρια, μαγγανοπήγαδα, ἀντλίαι, τροχοί, ἔμβολα, παντοῖα μηχανῶν ἐξαρτήματα, κώδωνες Ἐκκλησιῶν καὶ κηροστάσια (μανάλια), ἐξώστραι κομψότατοι καὶ ἐρείσματα κλιμάκων, καὶ πᾶν ἄλλον χρήσιμον μηχάνημα ἢ ἐργαλεῖον κατασκευάζεται ἐν τῷ ἐργοστασίῳ τούτῳ ἱκανοποιοῦν πλήρως τὴν τιμῶσαν αὐτὸ πελατείαν του. Κύπριοι νέοι παρασκευάζονται ἐν αὐτῷ ἱκανώτατοι μηχανουργοί, ἐφαρμόσταί καὶ τεχνῖται ὑπὸ τῶν ἐκ Πειραιῶς μετακληθέντων Ἑλλήνων τοιούτων ἐκ τῶν μεγάλων ἐκεῖ ἐργοστασίων.

Τὰ ἐκθέματα τοῦ Ἐργοστασίου τούτου ἔτυχον τοῦ πρώτου βραβείου ἐν τῇ βιομηχανικῇ ἐκθέσει Λάρνακος καὶ ἐπεσπάσαντο τὸν δίκαιον θαυμασμὸν Ἄγγλων εἰδημόνων.



ΠΟΔΗΛΑΤΑ

ΔΙΚΡΑΝ ΟΥΖΟΥΝΙΑΝ

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ·

Γνωστοποιῶ εἰς τὴν ἀξιότιμον πελατείαν μου ὅτι τελευταίως μετεκόμισα ἐξ Ἀγγλίας ποδήλατα διαφόρων ποιοτήτων καὶ τὰ ὁποῖα πωλῶ εἰς τιμὰς πολὺ συγκαταβατικάς.

Πληρωμαὶ εἴτε τοῖς μετρητοῖς εἴτε κατὰ δόσεις πρὸς 2 σελλίνια τὴν ἑβδομάδα ἢ πρὸς 8 σελλίνια τὸν μῆνα καὶ χωρὶς οὐδεμίαν προκαταβολήν.

Ἔχω μεγάλην ποικιλίαν ἐξαρτημάτων καὶ ἀναλαμβάνω πᾶσαν διόρθωσιν ποδηλάτων ἀντὶ πληρωμῶν.

Ποδήλατα ἔχω καὶ διὰ ἐνοικίασιν.

Τὸ κατάστημά μου εὑρίσκεται ἐν τῇ Κεντρικῇ ὁδῷ ἔναντι τοῦ γνωστοῦ καφενείου τοῦ κ. Θωμᾶ Γεωργιάδου.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἡ ἰδιόκτητος εὐήλιος καὶ εὐάερος οἰκία τοῦ κ. Κ. Σ. Λοϊζίδου μετὰ ἢ ἄνευ τοῦ συνεχομένου αὐτῇ κήπου, εὑρισκομένη ἐκτὸς τῆς πόλεως παρὰ τὸ ἄνοιγμα τῆς κεντρικῆς ὁδοῦ τῆς ἀγούσης εἰς τὰ Κυβερ. Γραφεῖα ὄπισθεν τοῦ καφενείου χ''Σάββα ἡ χρησιμεύουσα ἄλλοτε ὡς Ἐφετεῖον, νῦν δὲ κατοικία τοῦ Προέδρου τοῦ Ἐπαρχιακοῦ Δικαστηρίου κ. Holms.

Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπευθυντέον τῷ ἰδιοκτήτῃ.

Ἐν Λευκωσίᾳ τῇ 3 16 Δεκεμβρίου 1909.

Κ. Σ. Λοϊζίδης.

NOTICE

The sunny and airy house of Mr. K. S. Loisides situate outside Nicosia near the central opening and the road leading to the Government Offices, and behind Hadji Savva's Café, and which was formerly used as Supreme Court house and now occupied by Mr. Holmes, President of the District Court of Nicosia, is to be let either with or without the adjacent garden; Gentlemen desiring any informations are requested to apply to me.

K. S. Loisides.

Nicosia,
3)16 December 1909.

"ΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΝ,,

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΚΑΙ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ)

Κεντρικὴ Ὁδός. — Ἀγορὰ Κόκκου.

ΔΙΕΥΘΥΝΟΜΕΝΟΝ ΥΠΟ ΤΟΥ κ.

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΟΥ

πρώην μαγείρου τῆς Α.Ε. τοῦ Μ. Ἀρμοστοῦ

Δωμάτια εὐάερα καὶ εὐήλια.—Μαγειρικὴ ἀπαράμιλλος.—Κλινοστρωμναὶ καὶ ἔπιπλα καινουργῆ.—Καθαριότης καὶ περιποίησις μοναδική.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΑΓΟΡΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Σῖτος τὸ κεκοσκινισμένον	γρ.		53
Κριθὴ	»		18—20
Βρόμη	»		13—14
Ὄρεβος	»	»	42—46
Ἄνισον ἡ ὀκᾶ	»		6½
Λινόσπορος	»	»	2
Κουκκία ξηρὰ	»	»	2
Σταφ. μαῦραι	»	»	1½
» βρεσταὶ	»	»	1½
Γεώμηλα	»	περ	40—50
Κρόμμυα	»	»	25—28
Ἔλαια ἐντόπια ἡ λίτρα	γρ		32
» ξένα	»	»	30
Βαμβάκι	»	»	30—32
Μαλλία	»	»	2
Οἶνοι τὸ γεμόρι	»		60-160
Κουμανδαρία	»	»	220-250
Ρακὴ σούμα 20 β. ὀκᾶ	»		2

ΑΠΟΙΚΙΑΚΑ

Ὄρυζα ὁ σάκκος	»		195
Σακχαρον	»	»	355
Σάπων ἑλληνικὸς ἡ ὀκᾶ	»		8½

(Ὅλα μὲ λίραν Ἀγγλίας γρ. 182)

ΤΥΠΟΙΣ «ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ»
Ε. Κ. Πετρίδου καὶ Σίας.